

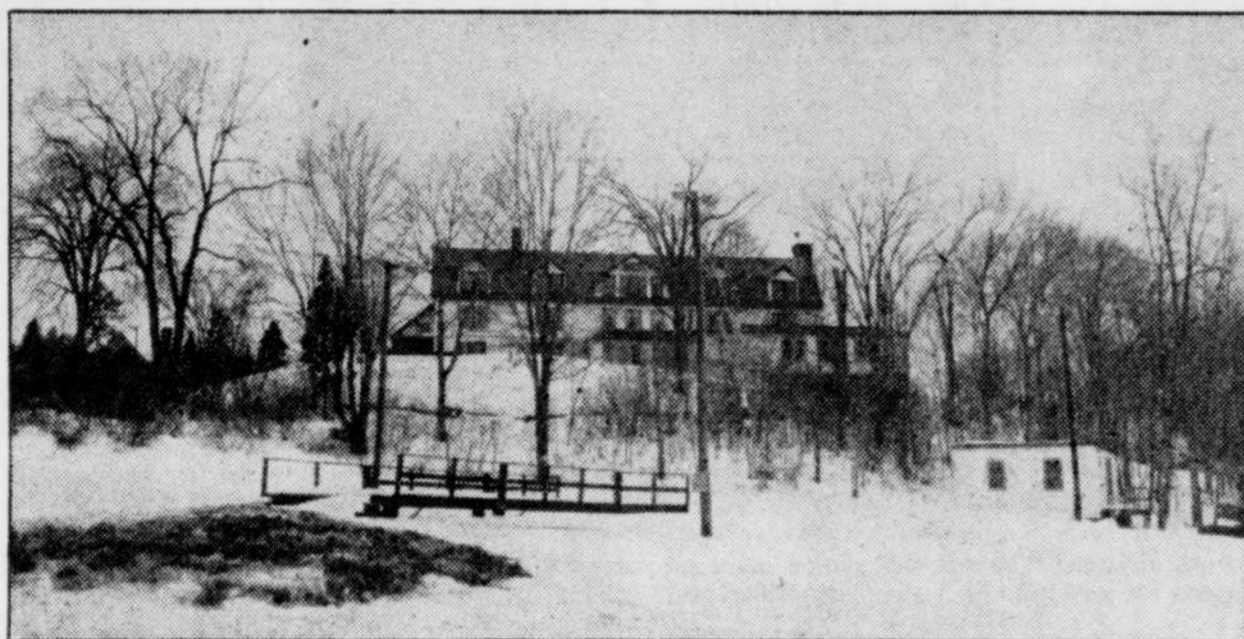


Photo Vincent Cliche

Une immense base de plein air au coeur du Québec

La Mauricie conserve en hiver sa vocation de plein air. Si durant l'été cette région du coeur du Québec est favorisée par l'existence de deux immenses parcs (l'un national et l'autre provincial) qui en font un paradis du camping, du canot, de la randonnée, de la pêche et de la chasse, en hiver des attraits naturels comparables s'y retrouvent, mais cette fois-ci c'est en skis, en raquettes ou en motoneige qu'on les découvre.

à lire en page 2



Onze hôtels et motels de la région participent aux forfaits de ski, dont l'Auberge Grand'Mère.

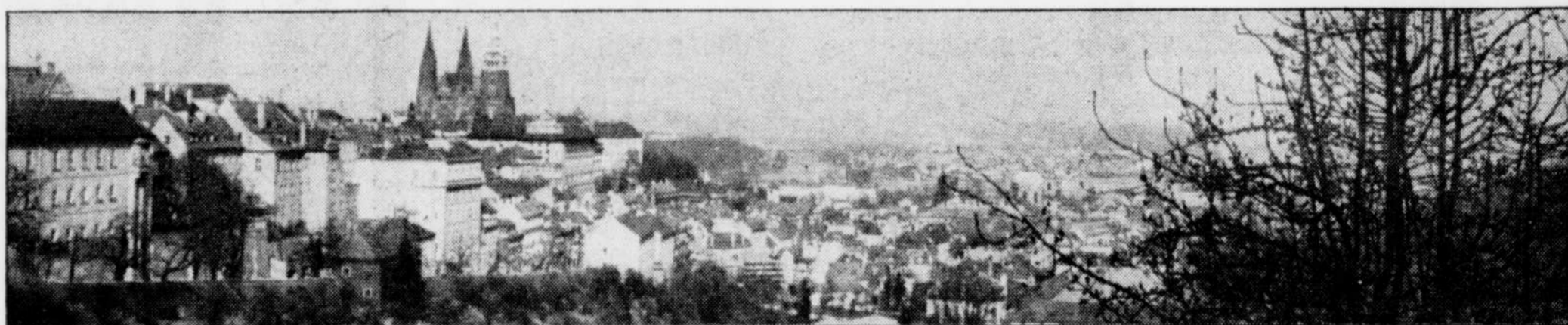


Les pentes de la Moyenne-Mauricie sont équipées pour permettre une attente minimum.

Bousculée par l'histoire dont elle fut la victime plus souvent qu'à son tour, Prague est demeurée une ville des plus riches sur tous les plans.

Prague

à lire en page 3 et 4



Vacances SkyLark **ESPAGNE**



Melia Costa Del Sol Apartotel Un hôtel-appartement populaire, à partir de \$499.

Hotel Cervantes Un hôtel attrayant qui convient aux goûts de chacun, au centre de Torremolinos, à partir de \$599.

Départs les dimanches par jet DC-10 de Wardair.

Excursion Ibérique Excursion de deux semaines en autocar vous mène vers l'Espagne, le Portugal et le Maroc suivie d'une semaine au Melia Costa del Sol, à partir de \$999.

Contraste espagnol Une excursion d'une semaine en autocar, à la découverte des contrastes qui marquent la campagne et les villes de l'Espagne, suivie d'une semaine à Torremolinos, à partir \$799.

Méandre Marocain en autocar, vers le Maroc, plus une semaine au Cervantes, à Torremolinos, à partir de \$799.

Castillo De Santa Clara

Cet hôtel a remporté un succès éclatant auprès des passagers SkyLark, à partir de \$569.

Complexe Gamonales

Aguila Cet agréable hôtel-appartements jouit d'un emplacement central qui convient parfaitement aux vacanciers d'âge mûr, à partir de \$449.

Les vacances SkyLark en Espagne comprennent:

- Vol aller-retour de Montréal à Malaga par jet DC-10 de Wardair
- Repas et consommations sans frais à bord de l'avion
- Transferts de l'aéroport de Malaga à votre hôtel
- Logement pour 7/14 ou 21 nuits incluant le petit déjeuner continental (brioches et café) tous les jours (sauf au Gamonal)
- 4 soupers complémentaires lors du circuit d'une semaine et 6 soupers lors du circuit de deux semaines
- Cocktail et réception de bienvenue
- Service d'un représentant local SkyLark
- Sac de voyages SkyLark

Non inclus: Pourboires, taxe de départ canadienne de \$12 par personne, taxe de départ espagnole de \$4 par personne.

4, Place Québec, Québec	529-8981
1320, avenue Maguire, Québec	527-3454
Place Fleur de Lys, Québec	522-7113
675, Marguerite-Bourgeois, Québec	527-2583
363, rue Racine est, Chicoutimi	549-8874
Centre Les Rivières, Trois-Rivières	379-1982
Centre Manicouagan, Hauterive	589-9885
Place Jacques-Cartier, Gaspé	368-1145
2300, boul. Dionne ouest, St-Georges Beauce	228-7070
Carrefour St-Georges, St-Georges Beauce	228-7676
140, St-Barnabé, Rimouski	723-7747
741, 5e Rue, Shawinigan	537-5151
Galerias Montmagny, Montmagny	248-0710

VOYAGES MICHEL

DETENTEUR D'UN PERMIS PROVINCIAL

tourisme

L'hiver en Moyenne-Mauricie

Textes et photos de Vincent CLICHE

Pour la première fois, cette année, trois stations de ski de la Moyenne-Mauricie se sont groupées pour promouvoir ensemble les avantages de leurs centres sportifs.

Les propriétaires de ces stations ont décidé de mettre en commun leurs efforts publicitaires et, en collaboration avec les hôteliers de la région, de planifier des forfaits permettant aux vacanciers de passer des semaines ou des fins de semaine de ski à des prix très avantageux.

Sous le nom de "Ski en Mauricie", les trois centres de plein air de la Vallée du Parc, près de Grand-Mère, de la Vallée Pruneau, à Grandes-Piles, et de Saint-Gérard, près du lac Bellemare, invitent les skieurs à visiter la région et à profiter de leurs 40 pentes de toutes catégories ou de leurs 100 kilomètres de pistes de ski de randonnée.

L'altitude et la longueur des pistes de ces stations ne sont certes pas comparables à ce qu'on peut retrouver au Mont Sainte-Anne ou au Mont-Tremblant, mais la variété et la qualité des installations permettent aux skieurs débutants, intermédiaires et même experts de mettre leur technique à l'épreuve.

La Vallée du Parc

Le centre de ski de la Vallée du Parc est la plus récente des trois stations. Sa mise en chantier a débuté en 1972, mais après sept ans, la station a atteint des dimensions surprenantes.

Son aménagement de ski alpin comprend 14 pentes desservies par trois téléskis et un télésiège double. La plupart des pistes sont éclairées permettant le ski en soirée.

Les circuits de ski de fond englobent 50 kilomètres de pistes en forêt, dont 15 kilomètres sont illuminés, en flanc de montagne pour les randonnées nocturnes.

Le centre est équipé de la machinerie pour faire de la neige artificielle sur les pentes et les sentiers de ski de randonnée. Enfin, le chalet des skieurs permet de recevoir plus de 700 personnes à la fois.

A Saint-Gérard

A quelques kilomètres de l'entrée du parc national de la Mauricie, tout près de la nouvelle autoroute 55, la station de Saint-Gérard offre deux montagnes aux skieurs de toutes catégories.

Six téléskis avec une capacité de 7.200 skieurs/heure donnent accès aux 15 pentes.

Les aménagements d'accueil sont particulièrement soignés puisqu'en été cette station de ski se transforme en base de plein air.

La Vallée Pruneau

La station de ski de Saint-Jacques-des-Piles ou Grandes-Piles est le plus vieux centre de la région. Dès 1939, les mordus du ski se rendaient à Saint-Jacques.

La station surplombe la rivière Saint-Maurice et son relief comporte la plus haute dénivellation du centre mauricien.

Les skieurs ont 10 pentes à leur disposition et une remontée de type "Poma", une arbalète et un télésiège assurent une circulation efficace tout le long des pentes.

Les parcs

Les amateurs de ski de randonnée ou de raquettes, ou encore les adeptes de camping d'hiver, peuvent pratiquer leur sport dans le parc national de la Mauricie.

Le réseau des sentiers de ski de randonnée se trouve non loin de l'entrée du parc, à Saint-Jean-des-Piles.

Enfin, sur la route de La Tuque, la Réserve Saint-Maurice accueille maintenant les amateurs de ski de randonnée sur semaine.

Les chalets de la réserve sont disponibles et permettent des séjours plus ou moins prolongés.

Les adresses

Pour profiter des forfaits de ski offerts dans la Moyenne-Mauricie et pour obtenir tout autre renseignement sur le tourisme d'hiver dans cette région, voici où vous adresser:

L'Association touristique du Coeur du Québec, 1617, rue Royale, Trois-Rivières, Qué. G9A 4K2 Tél: (819) 375-1222.

Station de ski "Vallée du Parc", boul. Vallée du Parc, C.P. 397, Grand-Mère, Qué. G9T 5L1 Tél: (819) 538-1639 ou 538-1630.

Station de ski "Vallée Pruneau", Grandes-Piles, Qué. G0X 1H0 Tél: (819) 538-4944.

Station de ski "Saint-Gérard", Saint-Mathieu-du-Lac-Bellemare, Co. Saint-Maurice, Qué. G0X 1N0 Tél: (819) 539-5451.

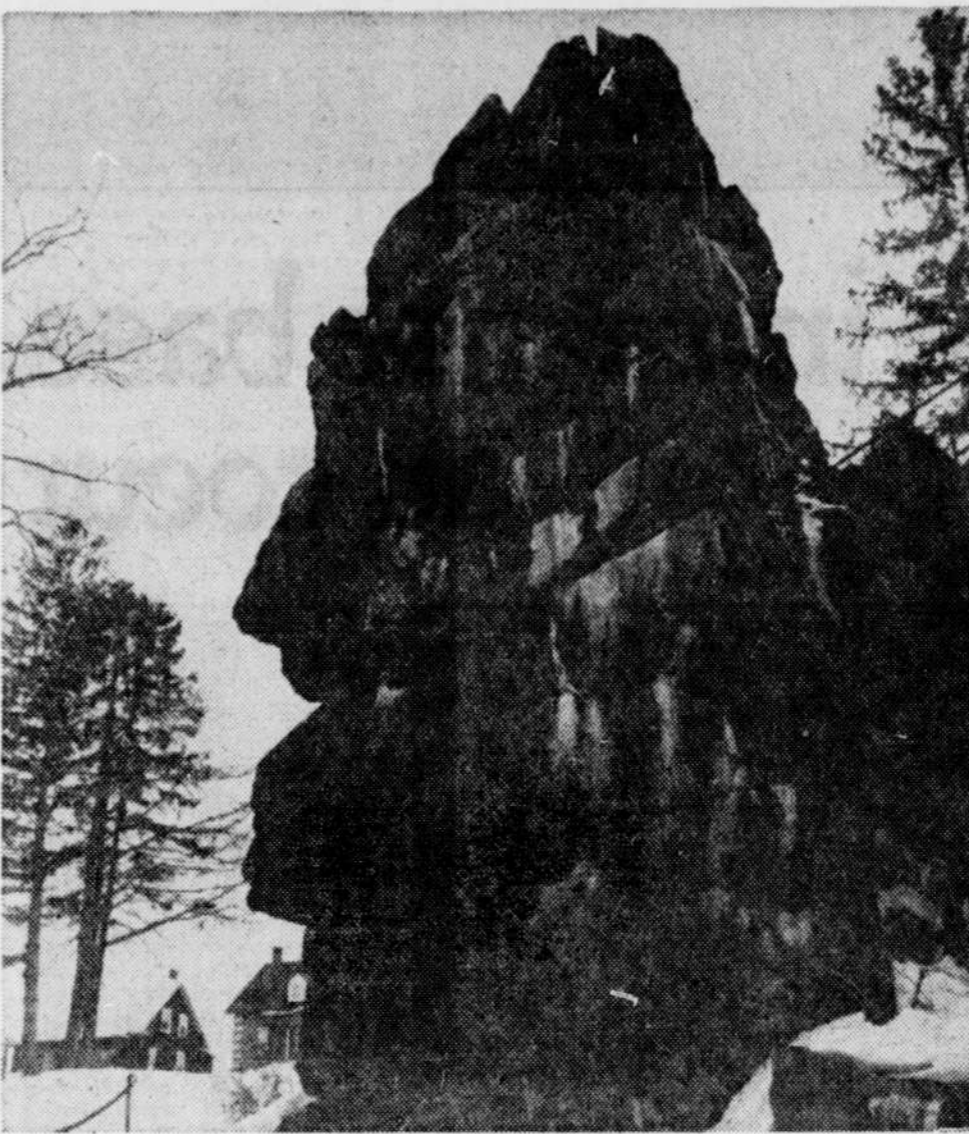
Parc national de la Mauricie, C.P. 758, Shawinigan, Qué. G9N 6V9 Tél: (819) 538-2638.

Pour réserver un séjour dans un chalet de la Réserve Saint-Maurice, il faut téléphoner aux numéros suivants: pour la région de Québec: 643-5349, et ailleurs au Québec: 1-800-462-5349.

Notre journaliste a visité les centres de ski de la Moyenne-Mauricie avec la collaboration de l'Association touristique du Coeur du Québec et le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.



La station de Saint-Gérard se transforme en été en base de plein air.



La ville de Grand-Mère doit son nom au rocher qui ressemble à une vieille femme appelée Kokomis (grand-mère) par les Amérindiens.

Le coeur du Québec

Le territoire du coeur du Québec est vaste et diversifié. Il regroupe en fait trois grandes régions: la Mauricie, les Bois-Francs et le centre du Québec. Il s'étend de Maskinongé à Sainte-Anne-de-la-Pérade, de La Tuque à Trois-Rivières, sur la Rivière-du-Saint-Laurent, et, sur la Rive-sud, il a comme bornes: Saint-François-du-Lac, Ulverton, Laurierville et Deschailions.

Une association touristique a été fondée il y a moins de deux ans pour développer et promouvoir le produit touristique de ce vaste territoire.

L'Association touristique du coeur du Québec a son siège social à Trois-Rivières et son directeur général est M. Yvon Caron.

L'association a plusieurs projets pour développer ce territoire aux immenses possibilités sur le plan touristique. Les activités de plein air auront sans doute la priorité, mais des efforts sont aussi consacrés au développement du tourisme historique et de visites, de l'artisanat, de la restauration, etc.



Le chalet des skieurs de la Vallée du Parc.

LE GROUPE LA LAURENTIENNE
VOYAGES LA CITÉ INC.

Treasure Tours **NORDAIR**

PARIS 1979

PARIS (VOLS SANS ESCALES)
DÉPARTS LE VENDREDI
DE MIRABEL À PARIS (ORLY)

\$ 299

PARIS (VOLS SANS ESCALES) DÉPARTS LE VENDREDI DE MIRABEL À PARIS (ORLY) **\$ 299**

PRIX ADULTE	DATES DE DÉPART	CHOIX DE DATES DE RETOUR				DERNIÈRE DATE DE RÉSERVATION
		2 SEM	3 SEM	4 SEM	6 SEM	
\$299	06 avril	21 avril	28 avril	05 mai	19 mai	07 mars
	11 avril	28 avril	05 mai	12 mai	26 mai	12 mars
	13 avril	28 avril	05 mai	12 mai	26 mai	14 mars
\$319	20 avril	05 mai	12 mai	19 mai	02 juin	21 mars
	27 avril	12 mai	19 mai	26 mai	09 juin	28 mars
	04 mai	19 mai	26 mai	02 juin	16 juin	04 avril
\$319	11 mai	26 mai	02 juin	09 juin	23 juin	11 avril
	18 mai	02 juin	09 juin	16 juin	30 juin	18 avril
	25 mai	09 juin	16 juin	23 juin	07 juil	25 avril
\$359	01 juin	16 juin	23 juin	30 juin	14 juil	02 mai
	08 juin	23 juin	30 juin	07 juil	21 juil	09 mai
	15 juin	30 juin	07 juil	14 juil	28 juil	16 mai
\$379	22 juin	07 juil	14 juil	21 juil	04 août	23 mai
	29 juin	14 juil	21 juil	28 juil	11 août	30 mai
	06 juil	21 juil	28 juil	04 août	18 août	06 juin
\$429	13 juil	28 juil	04 août	11 août	25 août	13 juin
	20 juil	04 août	11 août	18 août	01 sept	20 juin
	27 juil	11 août	18 août	25 août	08 sept	27 juin
\$379	03 août	18 août	25 août	01 sept	15 sept	04 juil
	10 août	25 août	01 sept	08 sept	22 sept	11 juil
	17 août	01 sept	08 sept	15 sept	29 sept	18 juil
\$369	24 août	08 sept	15 sept	22 sept	06 oct	25 juil
	31 août	15 sept	22 sept	29 sept	13 oct	01 août
	07 sept	22 sept	29 sept	06 oct	20 oct	08 août
\$329	14 sept	29 sept	06 oct	13 oct	27 oct	15 août
	21 sept	06 oct	13 oct	20 oct	—	22 août
	28 sept	13 oct	20 oct	27 oct	—	29 août

*Départ spécial le mercredi avec choix de dates de retour prolongées
**Départ spécial le dimanche avec choix de dates de retour prolongées

DÉPARTS SUPPLÉMENTAIRES				
PRIX ADULTE	DATES DE DÉPART	RETOUR 65 JOURS	DURÉE 72 JOURS	DERNIÈRE DATE DE RÉSERVATION
\$429	02 juil	—	12 sept	02 juil
\$429	10 juil	13 sept	—	10 juil

QUEBEC
1155, Claire-Fontaine C.P.
18000
(418) 647-5343

TROIS-RIVIERES
Edifice Pollack 225, des
Forges C.P. 1990
(819) 379-6300

LEVIS
Les Galeries Chagnon
300, côte du Passage
(418) 833-1942

LA MALBAIE
Edifice de la Banque Pro-
vinciale 247, rue Naim
(418) 665-3020

place **Lebougneuf** (418) 627-2070

AGENT DE VENTES APPROUVÉ PAR
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

EN PRIMEUR ISRAËL 79 avec SkyLark

2 semaines à partir de **\$799**

3 semaines à partir de **\$919**

Incluant: avion aller et retour de Montréal, transferts, séjour selon option choisie incluant Tel-Aviv, Jérusalem et circuit (en option).

SEJOURS AIR/MER de SkyLark

- SS BRITANIS \$564 à partir de
- SUN PRINCESS \$819 à partir de
- MARDI GRAS ou CARNIVALE DE MIAMI \$654 à partir de

Incluant: avion aller et retour de Montréal, transferts, logement dans la cabine choisie, repas et distractions, représentant, sac de plage.

VOYAGES ET SAFARIS INC.

5555, 3e Av. ouest, Charlesbourg - 628-9191
220, St-Joseph, St-Raymond - 337-6701

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi, de 9h à 17h.
Jeudi, vendredi de 9h à 20h30.
Samedi de 11h à 18h.

NOUVEAUTES SKYLARK, PRINTEMPS - ETE '79

ISRAËL \$799

7 nuits à Jérusalem 7 jours à Tel-Aviv
A compter de \$1200
incluant transport international, hébergement, repas, taxes, assurance facultative \$120

NOUVEAUTES SKYLARK, PRINTEMPS - ETE '79 - Demandez nos brochures

SKYLARK GRECE \$769

7 nuits à Athènes, 7 nuits à Corfou \$889
7 nuits à Athènes, 7 nuits à Rhodes \$889
7 nuits à Athènes, 7 nuits en Crète \$829
à partir de \$1300
à partir de \$1300
à partir de \$1300

SKYLARK ESPAGNE

1 semaine, Costa del Sol \$469
2 semaines, Costa del Sol \$519
circuit des grandes villes d'Espagne 7 nuits, Costa del Sol 7 nuits, grandes villes de Maroc \$819

3 semaines: Croatie Espagne, Portugal, Maroc - 2 semaines, plus 1 semaine Costa del Sol \$1,019

SKYLARK SPECIAL HAWAII

Départ le 5 avril seulement

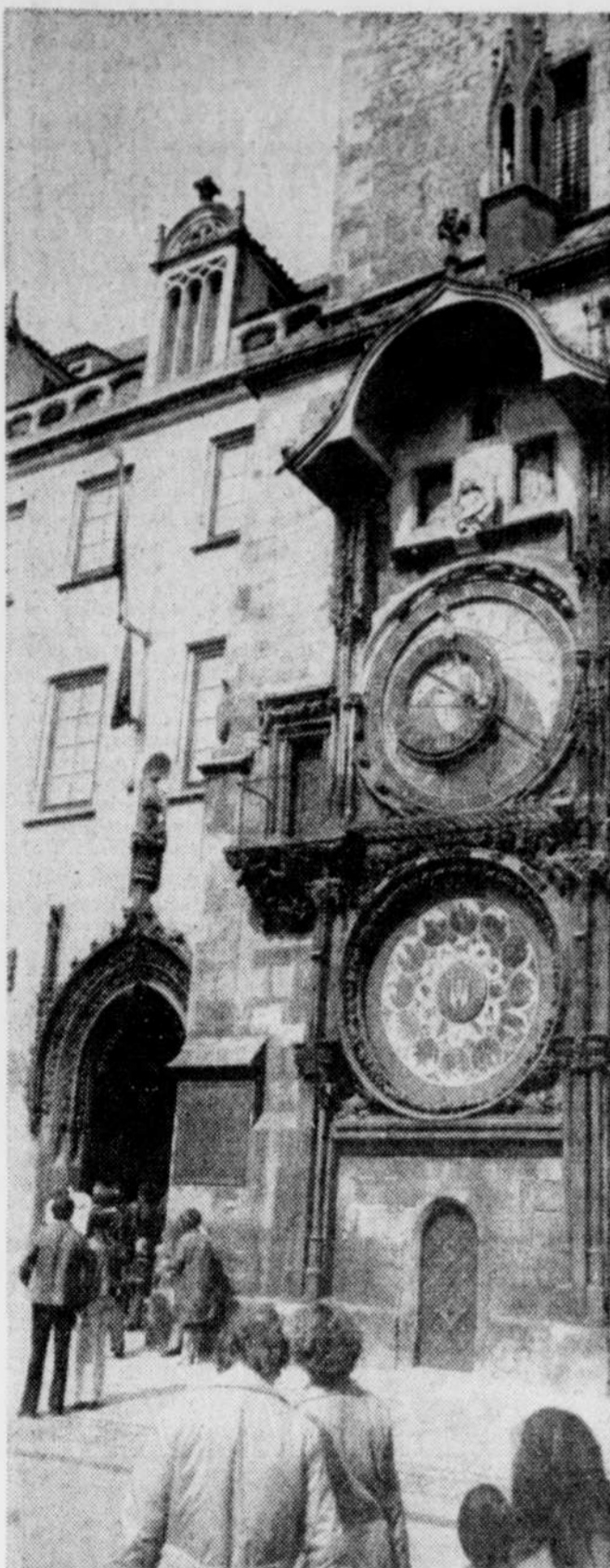
\$769

2 semaines comprenant: Transport, hébergement, 3 repas, excursions, spectacles, accompagnateur, pourboires et taxes.

place **Lebougneuf** (418) 627-2070

AGENT DE VENTES APPROUVÉ PAR
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Prague: le coeur n'y est plus, mais l'âme subsiste



L'horloge baroque de la Haute tour.

Le Soleil, Vincent Cliche

Durant des siècles, Prague s'est glorifiée d'être l'un des plus grands centres de l'Empire des Habsbourg. Aujourd'hui dans cette ville qui a subi 30 ans de contrôle communiste et 10 ans de domination soviétique depuis l'invasion de 1968, le coeur n'y est plus. Mais l'âme subsiste. Prague est considérée comme la ville médiévale, baroque et byzantine la mieux conservée d'Europe. Le soleil luit d'un méandre à l'autre de la rivière Vltava ou Moldau, éclairant les ponts bâtis par les hommes du Moyen-Âge où les alchimistes essayaient de changer le plomb en or et le Parlement où les parachutistes soviétiques firent irruption, il y a 10 ans, coupant court la brève période de libéralisation connue sous le nom de "Printemps de Prague".

On célèbre cette année le 600^e anniversaire de la mort du roi Charles IV; le legs de son architecture, son opéra, sa symphonie, sa musique de chambre, a survécu à côté de divertissements, comme des spectacles de marionnettes classiques et l'Horloge baroque dominant le square de la ville où les Apôtres sortent à chaque heure, jour et nuit.

Le nouveau métro

On peut aller pratiquement partout en autobus ou en trolley pour la modique somme de moins de 20 cents, tout dépendant de la longueur de la course. En août dernier, on a de plus inauguré la deuxième ligne de ce qui sera éventuellement un vaste réseau de chemins de fer souterrains. L'ouvrage est conçu dans le grand style du métro de Moscou. Les meilleures stations pour le prendre se trouvent en contrebas de la place Wenceslas, qu'on vient de restaurer après plusieurs années de creusement, ou à l'entrée d'un parc paysager sur la rive gauche de la Vltava, près du Stade des Sports.

Les taxis chargent des tarifs raisonnables, à moins que vous n'en preniez un à l'hôtel de luxe, auquel cas le chauffeur peut vous charger tout ce qu'il pense pouvoir obtenir. Il vaut mieux se procurer une carte détaillée

pour faire les repères. On les trouve habituellement dans toutes les papeteries.

L'ambiance

Aucun doute là-dessus, Prague est toujours la capitale d'un Etat communiste soumis à des contrôles sévères. On n'y voit pas beaucoup de visages réjouis. Même dans les hôtels de luxe de type occidental, les burlesques, les grims et les portiers sont farouches et bourrus, puisque rien ne les invite à être autrement, sauf pour les pourboires qui sont parfois acceptés de mauvaise grâce. On n'encourage aucun contact avec l'Occidental, mais il arrive parfois qu'un peu de chaleur humaine se manifeste, comme avec cet ancien professeur de collège, réduit au poste de chasseur d'hôtel en raison de ses convictions politiques, enchanté parfois d'une petite joute oratoire dans un anglais à l'accent britannique. Ou encore ce guichetier d'hôtel qui me chuchota soudain avec un clin d'oeil, en me passant mon passeport: "Ah! passeport américain, passeport de la liberté..."

On y parle peu anglais, mais après trois siècles d'empire autrichien et presque une décennie d'occupation nazie, la plupart parlent un allemand passable. Même s'il est détesté, le russe est aussi assez bien compris, une sorte de tribut qu'il faut payer aux soldats soviétiques cantonnés dans un vaste building sinistre, surplombant la rue Keplerova.

Les choses s'allègent considérablement dans les brasseries, les boîtes de jazz et les restaurants où après quelques chopes de Pilsener, même le plus ennuyeux des rendez-vous officiels finit par se détendre. Et si vous avez la chance d'être invité dans le petit monde de l'intelligentsia, il se peut que vous fassiez l'expérience d'une hospitalité vibrante, mais n'allez pas croire que ça court les rues. C'est l'exception plutôt que la règle.

Le gîte

N'arrivez pas à Prague sans réservations d'hôtel. Il n'y a que 8.500 lits à la

disposition du tourisme. (Vers 1990, il devrait y en avoir 20.000). Classés au sommet, les deux hôtels "Inter-Continental Praha" et "Aleron" sont remplis d'hommes d'affaires occidentaux en hiver et de touristes occidentaux en été. Les tarifs ont été établis à \$55 pour une chambre simple et \$75 pour une double à l'Inter-Continental, et \$40 pour une personne et \$70 pour deux à l'Aleron. Les hôtels de deuxième et troisième classes sont généralement remplis de touristes des pays voisins.

On peut réserver par le Cedok l'agence de voyages tchécoslovaque ou, dans le cas de l'Inter-Continental, par n'importe quel bureau de réservations de cette multinationale. Pour ce qui est de l'Aleron, rue Stepanska, à un demi-pâté de maisons de la place Wenceslas, à côté du bureau de l'agence Avis, c'est le grand hôtel vieillot où, durant le Printemps de Prague et l'invasion soviétique, les journalistes occidentaux notaient les allées et venues du gouvernement Dubcek et regardaient les tanks foncer en rugissant vers le Musée national.

On trouve cependant d'autres hôtels plus modestes. Sur le square Wenceslas, il y

a l'Europa, avec ses verrières du tournant du siècle dans la salle à manger. Un pâté de maisons plus loin, au coin des rues Panska et Jindriska, se trouve l'hôtel Palace, qui gère un disco bien vivante. Les deux établissements chargent moins de \$20 pour deux personnes par jour. Il y a aussi trois beaux hôtels, ancrés dans la Vltava; ce sont l'Albatros, l'Admiral et le Racek. Il faut réserver par l'entremise de la Cedok.

Un endroit bien choisi, c'est l'U Tri Patrosu ou Aux Trois Autruches, dans les murs au bout du pont Charles, Draziskeho Namesti, 12 (tél.: 53-61-51). Cette ancienne forteresse médiévale a été convertie en un hôtel de 18 chambres, doté d'un restaurant de première classe (il faut y réserver à l'avance). Certes ce n'est pas très pratique pour quiconque fait un voyage d'affaires. Il n'y a que cinq lignes téléphoniques pour tout l'hôtel et pas de télex. Mais le séjour vaut jusqu'à la dernière cent avec ses \$25 pour une personne et de \$30 à \$45 pour deux.

La bonne table

Il se peut qu'on trouve plus de restaurants, de brasseries et de caves à vin dans un seul

pâté de maisons à Prague que dans toute autre ville européenne. Parmi les spécialités, il faut noter les "knedliky", sortes de boulettes ou bien uniquement de pâtes, ou bien farcies de viande ou de fruits; diverses variétés de goulache ou ragoût; du porc rôti avec choucroute (sauerkraut); du "svickova" ou boeuf Stroganoff mariné, accompagné d'une sauce crémeuse épicée; de l'"uzene" ou jambon fumé assorti de boulettes de pomme de terre et épinards; et des "placky" ou galettes de "patate". Les vins de la Moravie du sud sont les meilleurs, mais il y a un tas de variétés. Par exemple, le Tri Gracie (rouge, blanc ou rosé); un vin Moravien appelé Vavrinec; un autre Veldstein (rouge ou blanc) ou le Ludmila (également rouge ou blanc).

Comme exemple d'établissements courus, l'Opera Grill en est un; peut-être le meilleur restaurant de l'Europe de l'Est, il ressemble davantage à un boudoir tranquille qu'à un restaurant, avec ses bergères profondes à oreilles et ses banquettes de riche brocart, un pianiste dont le répertoire s'alimente aux airs d'opéra et un maître d'hôtel qui récite le menu en français, anglais, allemand ou italien, pour se précipiter

ensuite à la cuisine et surveiller la préparation des plats avant de les apporter à la table.

Ce restaurant possède un collier de première classe et il se spécialise dans la cuisine continentale. On recommande ses tomates ou champignons farcis et son steak au poivre. Il vaut mieux faire ses réservations quelques jours à l'avance, vu qu'il n'a que 25 places assises et qu'il n'y a qu'un service par soir. Sis au 24 Divaldeni. Tél.: 265-508. Selon les critères occidentaux, c'est un aubaine que \$30 ou à peu près pour deux personnes avec les vins.

En outre, le restaurant Schweik se trouve au 12 Na Bojisti. Dans "Le bon soldat Schweik" de Jaroslav Hasek, le personnage devait rencontrer Sapper Voditka au restaurant "à six heures précises, après la guerre". La maison est pleine de souvenirs de Schweik, comme les illustrations de Josef Lada. Un dîner pour deux va chercher entre \$15 et \$20.

Sur la rue Mala Strana, essayez "U Mecenase", ou rue Vlascka, à quelque distance de l'Ambassade des Etats-Unis, essayez "Lobkovic" (Suite à la page suivante)



La Vltava

Le Soleil, Vincent Cliche

Pensez-vous VACANCES AU SOLEIL? Alors, pensez CARAVANES CARON

VENTE - LOCATION - SERVICE
Venez voir nos motorisées 1979

Modèles LEOCRAFT - TRIPLE E - GM (20 à 29') **TRIPL E** Egalement, choix de modèles usagés récents

LES CARAVANES CARON
72, Kennedy, Lévis, tél.: 833-4383

QUEBEC-MIAMI

1 semaine du 1er au 8 avril, à partir de **\$348⁵⁰**

ou 2 semaines à partir du 25 mars au 8 avril **\$508⁵⁰**

Comprenant:

- Transport en autocar Québec-Montréal (Mirabel)-Québec
- Transfert entre l'aéroport et l'hôtel et retour, à Miami
- Frais d'échange U.S.
- Hôtel pour 7 ou 14 nuits selon le cas
- Frais de service à l'hôtel DiLido
- Manutention des valises
- Service d'un représentant de Voyages Paradis Inc.
- Vol aller-retour de Montréal à Miami par Jet 747 de WARDAIR
- Sac de voyages Paradis Inc.

Non inclus: taxe canadienne et américaine de départ

NEW YORK à PAQUES

Départs les 12 et 13 avril, séjours de 3/2, 4, 4 1/2, 5 jrs à partir de: **\$75**

WASHINGTON — NEW YORK — ALBANY
Départ le 12 avril

MIAMI par autocar
16 jrs, départs les 24 février, 3 et 17 mars
21 jrs, départ le 3 mars à partir de: **\$461**

VOYAGES PARADIS
CARREFOUR CHARLESBOURG
627-0911

Heures d'ouverture:
Lundi, mardi, mercredi 9h à 18h
Jeudi, vendredi 9h à 21h
Samedi 10h à 14h
Détenneur d'un permis du Québec.

CELIBATAIRES à ACAPULCO
Départ le 20 avril, accompagnateur de Québec. à partir de: **\$399**

CALIFORNIE
Départ le 7 avril 23 jrs **\$820**

BROCHURE ETE 79
maintenant disponible gratuitement

QUEBEC-MONDE ET L'INSTITUT CANADIEN
sont heureux de s'associer pour vous offrir un voyage culturel exclusif en Italie, du 3 mai au 3 juin 1979

Ce voyage de première classe sera accompagné par le chanoine Jean Rondeau, au départ de Québec.

Principales villes visitées:
PALERME - SYRACUSE - TAORMINE - SORRENTE - CAPRI - POMPEI - FLORENCE - MILAN - VENISE - PEROUSE - ROME, avec audience papale et plusieurs autres villes.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUEZ AVEC L'INSTITUT CANADIEN OU CONSULTEZ NOS EXPERTS EN VOYAGE.

RESERVATIONS SANS FRAIS
québec-monde **quebec travel bureau**
231, boul. Charest est - 529-2547

FILIALE DE BARE CENTRALE
Détenneur d'un permis provincial
MEMBRE DU GROUPE DE **AMERICAN EXPRESS**

voyages en liberté INC.
Renseignements et réservations
350, Chemin Ste-Foy, Québec 687-5550
Détenneur d'un permis provincial

"La satisfaction de nos clients constitue la base de notre progrès"

<p>CROISIERE EN MEDITERRANEE Départ: 23 avril, retour: 10 mai - 16 jrs</p> <p>Prix à compter de \$1,419 par pers. de Montréal</p> <p>Le prix comprend: Transport aérien par Wardair aller-retour, croisière à bord du paquebot MS Jupiter, Escapes: Malaga, Palma de Majorque, Tunis, Malte, Olympe, Delphes, traversée du canal de Corinthe, les îles Delos et Mykonos, ainsi qu'un séjour de 3 jours à Athènes et 4 jours à Kavouri. Accompagnateur: Roger Goulet.</p>	<p>LES CELIBATAIRES EN LIBERTE Daytona Beach avec C.F.L.S.</p> <p>Prix à compter de \$329 par personne de Montréal</p> <p>Départ: 20 avril, retour: 28 avril</p> <p>Transport aller-retour, hôtel Reef, déjeuners Américains, accompagnateurs de C.F.L.S. et Voyages En Liberté Inc.</p>	<p>QUEST CANADIEN Groupes exclusifs avec guides parlant français.</p> <p>Prix à compter de \$790 par personne de Montréal *</p> <p>Départs: 21 juin (Route des Totems avec C.P. Air) 24 juin et 13 juillet (Air Canada/Tourvac)</p> <p>* Prix basé sur tarif aérien nollprix, réservations plus de 30 jours avant le départ.</p>	<p>L'EUROPE EN LIBERTE Montréal-Paris — vols ABC: Prix à compter de \$299 Vols nollprix: Prix à compter de \$339</p> <p>Les prix varient en fonction des dates de départ. Les réservations doivent être faites plus de 30 jours avant le départ.</p> <p>Eurailpass: 15 jours: \$190 U.S., 21 jours: \$230 U.S., 1 mois: \$280 U.S., 2 mois: \$390 U.S., 3 mois: \$460 U.S. Location auto (achat-vente R-5): 3 semaines: \$499, 4 semaines: \$665, 5 semaines: \$750, 6 semaines: \$795, 7 semaines: \$840, 8 semaines: \$898</p>
<p>ISRAËL Séjours touristiques à Tel-Aviv ou Tel-Aviv/Jérusalem. Possibilités d'excursions classiques.</p> <p>Prix à compter de \$929 par personne de Montréal</p> <p>Les prix varient selon les dates de départ. Selon les conditions décrites dans la brochure "Vacances par Wardair 1979".</p>	<p>GRECE Séjours à Athènes/Kavouri ou encore Athènes/4 jours excursion/7 jours à Rhodes et plusieurs autres options.</p> <p>Prix à compter de \$999 par personne de Montréal</p> <p>Selon les conditions décrites dans la brochure "Vacances par Wardair 1979".</p>	<p>ESPAGNE Possibilités de séjours à Torremolinos, sur la Costa del Sol ou choix de deux excursions ou séjour et excursions.</p> <p>Prix à compter de \$549 par personne de Montréal (1 semaine)</p> <p>Selon les conditions décrites dans la brochure "Vacances par Wardair 1979".</p>	<p>PORTUGAL L'Algarve ensoleillée avec Tourvac</p> <p>Prix à compter de \$495 par personne de Montréal (2 semaines)</p> <p>Possibilités de séjours de 2-4-6 ou 8 semaines. Selon les conditions décrites dans la brochure Tourvac, hiver 78/79.</p>

tourisme

Une ville d'art et de curiosités architecturales

(Suite de la page précédente) Vinarna". Réservez d'avance et assurez-vous d'avoir une place au fond de la salle (tél.: 530-185). Un dîner pour deux y coûtera entre \$20 et \$25.

Un autre endroit agréable, c'est "U Labuti", en descendant la rue du château de Hradcany. Il possède un comptoir-lunch en avant et quelques tables qu'il faut réserver d'avance. La plupart des restaurants de première classe sont des "vinarnas" ou celliers, où l'on sert des vins, mais pas de bière. Les brasseries servent la bière, non les vins.

Pour un bon déjeuner, "les Cordonniers" (U Sevc Ma-

touse) de l'autre côté de la rue, en face du ministère des Affaires étrangères, Lorentanska, se présente sous une arcade, où vous pouvez vous asseoir en pantoufles et savourer un veau excellent, tandis que le cordonnier répare et frotte vos souliers. Il vous en coûte \$15 pour le repas, outre un supplément pour les réparations et le frottage.

Précaution à prendre, laissez tomber le chariot des hors-d'oeuvre, particulièrement dans les salles à manger d'hôtel. C'est cher et n'en vaut pas le prix.

Les emplettes
La Tchécoslovaquie passe

pour avoir le meilleur marché de biens de consommation de l'Europe de l'Est; pour les Polonais, les Russes et les Roumains, c'est un dépôt d'où ils reviennent chargés de souliers, de sous-vêtements et de blue jeans.

Mais pour les Occidentaux, d'autres produits exerceront probablement plus d'attraction. Les Tchécoslovaques sont pratiquement insurpassables pour les arts graphiques et les affiches; leurs plus grands rivaux sont peut-être les Polonais. Panorama, sur la vieille place, de l'autre côté de la tour de l'horloge, est une bonne boutique de "posters". Ils font aussi de beaux jouets en bois; on peut

se procurer pour un couple de dollars, un article qui coûterait \$20 ou plus à New York. Essayez la boutique de jouets de la rue Narodna, voisine du bureau d'Air Canada.

Plus bas, dans la même rue, se trouve une boutique de verrerie qui se spécialise dans le cristal Moser, considéré depuis des siècles comme le plus beau de l'Europe orientale. La boutique fait les arrangements pour l'expédition, mais cela augmente le prix modique de la cristallerie de près du double.

Près du château de Hradcany, il y a la Voie d'or (Zlata Ulicka), petite rue bordée de

boutiques de souvenirs, et l'Albatros, une bonne librairie qui se spécialise dans la littérature pour enfants et les estampes de Josef Lada. Une collection de quatre coûte environ \$12.

Prenez garde aux antiquités. Il est pratiquement impossible d'avoir la permission d'en sortir du pays, sauf pour ce qu'on achète aux boutiques Tuzex, une série de magasins qui n'acceptent que les devises occidentales pour des articles qu'on ne vend pas d'ordinaire aux Tchèques. Celle qui se spécialise dans les antiquités se trouve en face de la Laterna Magika, au haut de la rue Narodna.

Les arts d'interprétation
Même sous l'austère régime actuel, il est impossible de réprimer l'intérêt des Tchécoslovaques pour le théâtre, le cinéma, l'opéra, le ballet, la symphonie, le jazz et la danse. Il y a 27 théâtres à Prague, qui pour la plupart jouent en tchèque, mais même si vous ne comprenez rien, il est drôle de voir les pièces satiriques du style cabaret au Semafor, au 28 du square Wenceslas, à 19h30 tous les soirs.

le festival du film Karlovy Vary, tous les deux ans.

Les Tchèques sont de grands danseurs. Au temps de l'Empire austro-hongrois, il y avait un grand bal à Prague presque tous les soirs. Aujourd'hui ces danses se présentent comme une anomalie, mais elles n'en sont pas moins un enchantement. Certaines ont lieu à Zosin, dans un palais sur une île de la Vltava, en face du quai Marx-Engels, et d'autres dans les principaux grands hôtels.

chitectoral élevé ici depuis 500 ans et même certaines reliques des époques celtiques et romanes."

Le meilleur point de départ d'une visite est le château de Hradcany au sommet de la plus haute colline de Prague. C'est le siège du gouvernement depuis plus de 1.000 ans. Le premier château a été construit à la fondation de Prague en 850. Gustav Husak, premier secrétaire du Parti communiste, actuel dictateur du pays, y travaille en compagnie de la plupart des membres du Politbureau. On y trouve aussi un mélange d'autres édifices, notamment la cathédrale Saint-Vitus, où le cardinal Frantisek Tomasek préside les offices de certains dimanches.

Sur la même colline, ne négligez pas un régal rare et peu connu, le monastère de Strahov, auquel on accède par un petit portail en haut d'un escalier et une cour du côté droit, juste avant d'entrer sur la place Lorentanski. La bibliothèque médiévale est l'une des mieux conservées en Europe et possède des manuscrits avec enluminures et des globes terrestres anciens.

Allez jeter un coup d'oeil du côté de Mala Strana, sur la voie du retour de l'autre côté de la rivière. Vous descendez l'escalier de pierres à droite du château de Hradcany, traversez Mala Strana, puis descendez la Mostekna Strana caillouteuse, puis franchissez le pont Charles et vous vous dirigez vers la place de la vieille ville.

Le pont Charles est le coeur gothique de Prague, une artère principale depuis le 14^e siècle. Admirez les 30 statues baroques de saints qui ont été ajoutées, trois siècles plus tard. La sculpture de la Crucifixion avec des lettres en hébreu est d'un grand intérêt.

(NYTNS)

On a mis beaucoup de ressources en oeuvre pour l'opéra, l'un des plus beaux d'Europe. Il vaut particulièrement pour ses décors et ses productions, conçus pour la plupart par Josef Svoboda. C'est d'ailleurs lui qui a créé les décors pour la production actuelle de "La Fiancée Vendue" de Smetana au Metropolitan Opera, de New York, et c'est aussi lui qui avait fait auparavant ceux de "La Mort d'un Commis Voyageur", "Le Creuset" et "Les Petits Renards", pièces du Broadway.

Il existe aussi quelques bonnes boîtes de jazz, notamment la Reduta, au 20 de la rue Narodni. C'est ouvert tous les soirs à 21 heures, sauf le jeudi.

Pour les enfants, il n'y a pas de meilleurs théâtres de marionnettes dans le monde qu'à Prague. Divadlo Loutka ou le théâtre central de marionnettes, sur Gorkeho Namesti, donne des représentations à 9 heures, 13h30 et 19 heures. Divadlo Spejbla et Hurvinka, au 45 de la rue Rimska, jouent à 16h30, le samedi, le dimanche et parfois le mercredi. Divadlo Sluncko, rue Prikope, près de la place Wenceslas, présente un spectacle à 9 heures, presque tous les jours. Laterna Magika, un succès aux expositions de Bruxelles et de Montréal, donne des performances à 18 heures, tous les jours, au 40 de la rue Narodni. Le prix des billets dans ces différents théâtres de marionnettes s'échelonne entre \$1 et \$2. Ils font relâche en août.

Le pont Charles est le coeur gothique de Prague, une artère principale depuis le 14^e siècle. Admirez les 30 statues baroques de saints qui ont été ajoutées, trois siècles plus tard. La sculpture de la Crucifixion avec des lettres en hébreu est d'un grand intérêt.

(NYTNS)

L'Opéra de Prague est ouvert presque tout l'hiver et le printemps; la salle Smetana, sise au fond de la place Wenceslas, est conservée comme elle était, il y a deux siècles, avec ses loges dorées et ses plafonds peints. On se procure les tickets au guichet et les meilleurs fauteuils coûtent \$3 ou \$4. Quand il s'agit de productions populaires, comme le "Macbeth", il faut acheter ses billets quelques jours d'avance. Il peut être bon de faire comprendre au vendeur que vous êtes un touriste.

De la mi-mai à la première semaine de juin, durant trois semaines, c'est le festival du Printemps avec ses nombreux événements musicaux. Il y a aussi des festivals de danses folkloriques en Moravie et, en août et septembre,

Les curiosités architecturales
Un fonctionnaire du gouvernement, à qui on demandait pourquoi un touriste voulait venir à Prague, répondit: "Pour la vieille ville. Il s'y trouve toute une collection de chaque système ar-

Du gros gibier. Du bon temps. De la qualité.

3 semaines A.S.-à partir de \$2.541. Mines d'or & diamants. Safari-photo Parc Kruger. Plages et fermes viticoles Cape Town, Swaziland.

3 semaines A.S. & Rio de Janeiro - à partir de \$2.709. 2 nuits à Rio. Safari A.S., ferme élevage autruches, hôtels de luxe.



2 semaines A.S.-à partir de \$1.893. Johannesburg. Umhlanga, Cape Town, visite de Cape Peninsula. Safari gibier.

2-3 semaines A.S.-à partir de \$1.501. Hôtels, auto sans chauffeur, kilométrage illimité. Ou camionnette-camper, kilométrage illimité, à partir de \$1.337.

Je désire recevoir de la documentation sur les Voyages en Afrique du Sud. QLS-2-17

Nom _____

Adresse _____

Asensio Tours, 1980 Sherbrooke ouest, suite 370, Montréal, Qué. H3H 1E8. Tél.: (514) 937-2828

L'Afrique du Sud
Tout un monde dans un seul pays.

ASENSIO

Où communiquez avec votre agent de voyage.

L'OUEST CANADIEN
(en avion et autocar)

15 jours à partir de \$579 (avion en sus)

SONT COMPRIS DANS LE PRIX:

- Le transport en autocar Calgary/Victoria/Calgary
- Chambre avec salle de bains pour la durée du séjour (taxe incluse)
- Visites touristiques à Calgary, Banff, Victoria et Vancouver
- Spectacle du "Stampede" pour les passagers du 23, 24, 25, 30 juin et du 9 juillet
- Services d'un accompagnateur pour la durée du voyage.

Afin de pouvoir bénéficier d'un tarif "Noliprix" sur l'avion il faut réserver dès maintenant!

LES VOYAGES
OUTRISSE

Centre d'achats Place des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. 653-7312. Détenteur d'un permis provincial.

Voyages Eaton

Hélène Bienvenue, Ginette Corre, Louise Maurais, Françoise Martel

SKYLARK

Vacances en Israël
Choix d'options disponibles

Prix par personne en occupation double de Montréal. 1 semaine à Jérusalem et 1 semaine à Tel-Aviv

	Diplomat Jérusalem (Chambres Standard) plus Hôtel Marina - Tel-Aviv	Hôtel Ariel - Jérusalem plus Hôtel Diplomat - Tel-Aviv	Diplomat - Jérusalem (Chambres supérieures) plus Hôtel Diplomat - Tel-Aviv	Hilton - Jérusalem plus Hilton - Tel-Aviv
29 avril - 6, 13 mai	899.00	969.00	979.00	1,059.00
20 mai	849.00	939.00	949.00	1,059.00
27 mai - 3, 10, 17 juin	799.00	909.00	919.00	1,019.00
24 juin	859.00	949.00	959.00	1,059.00
1, 8, 15, 22, 29 juillet - 5, 12, 19, 26 août - 2, 9, 16, 23, 30 sept. - 7, 14, 21 oct.	919.00	989.00	999.00	1,099.00
28 oct. - 4 nov.	889.00	949.00	959.00	1,059.00
11 nov.	849.00	909.00	919.00	1,019.00
23 déc.	969.00	1,039.00	1,049.00	1,149.00
Supplément simple:	+ 260.00	+ 260.00	+ 310.00	+ 330.00
Tarif pour enfants:	660.00	649.00	660.00	660.00
3e semaine à Tel-Aviv	non disponible	+ 180.00	+ 180.00	non disponible
3e semaine à Nathanya	120.00	120.00	120.00	120.00

Les prix indiqués sont par personne (occupation double) et sont sujets à disponibilité lors de la réservation. Le prix du voyage ne comprend pas les taxes d'aéroport ni les frais de service et pourboires de l'hôtel. Consultez la brochure Skylark pour avoir la liste complète des clauses, conditions et avantages.

Voyages Eaton, Place Ste-Foy, 653-9331, Permis du Québec

EATON Un autre avantage: Vous pouvez utiliser votre carte-comptable Eaton.

Venez dans le Sud pour l'hiver.

Il y a une foule de choses à faire et à voir dans les Etats du Centre-Sud des Etats-Unis—Arkansas, Louisiane et Mississippi. Notre hospitalité est aussi chaleureuse que notre climat en hiver est tempéré, et vous trouverez avec plaisir le charme à l'européenne dans un cadre du nouveau monde. En Arkansas, vous goûterez à la beauté des Ozarks—une des plus anciennes chaînes de montagnes du monde—avec d'authentiques artisans montagnards et de sensationnelles courses de pur-sang. En Louisiane—vous serez conquis par l'ambiance de la Nouvelle-Orléans et le romantisme du pays des bayous. Le Mississippi vous offre la pêche en haute mer, les grandes demeures de jadis et l'histoire de la guerre de sécession au Parc militaire national de Vicksburg.

Four de plus amples renseignements, écrivez à: Louisiana Department of Parks & Tourism, 149 State Capitol, Little Rock, Arkansas 72201 USA

Louisiana Tourist Development Commission, P.O. Box 44291, Baton Rouge, Louisiane 70821 USA

Travel & Tourism Department, Mississippi Agricultural & Industrial Board, State Office Building, Jackson, Mississippi 39201 USA

Arkansas·Louisiane·Mississippi
LeCentre-Sud. Une région qui vaut bien le voyage.

partir un peu

Les valises (3)

Quand la serrure ou la poignée cède

par Louis TANGUAY

Je me suis souvent arrêté (bagage oblige) à regarder les passagers de mon avion, groupés autour du carrousel de l'aéroport d'arrivée, attendant leur ou leurs valises.

Et souvent, j'ai noté l'impatience de ces voyageurs de voir apparaître leur bien.

Car, qu'on aime ça ou non, voyager c'est dans une certaine mesure faire suivre de gare en aéroport un certain nombre d'objets nécessaires à son confort, généralement contenus dans une ou plusieurs valises.

Et la pire façon de commencer des vacances, ou de les terminer, c'est sans doute de perdre sa valise ou parfois de se la faire abîmer dans le transport.

Pour chacune de ces éventualités, les compagnies aériennes prévoient une assistance à leurs passagers et sont en mesure de formuler quelques conseils préventifs.

Mais, si les transporteurs aériens ont la responsabilité des

bagages qu'on leur confie, le contrat que constitue le billet d'avion comporte aussi des limitations à cette responsabilité.

Quel que soit l'ennui, une règle est d'abord à observer.

Il faut avant tout aviser le personnel de la ligne aérienne, dès que le bris ou la disparition est constatée. Et cela à l'aéroport même où le problème devient évident.

Si ça brise

Dans les cas de bris, certaines compagnies comme Air Canada acceptent de s'occuper d'un dommage rapporté par écrit à la compagnie, dans les sept jours suivant l'événement.

Le personnel de l'entreprise doit alors constater le bris et, en règle générale, la valise endommagée sera confiée à un réparateur avec qui la compagnie a un contrat de service et ce, aux frais du transporteur.

Si le réparateur juge le bris trop important, il en fera part au transporteur qui, lui, offrira au passager une allocation d'achat

chez son fournisseur ou tout simplement un chèque.

Cependant, le montant offert tiendra compte de la dévaluation de la valise en raison de son utilisation antérieure au bris.

Pour Mme Fromont, du service de relations avec la clientèle chez Air Canada, il est important que les passagers sachent que, si leur valise contient quelque objet fragile, il n'est pas nécessairement protégé par cette politique.

De même si un liquide contenu dans un récipient fragile ou mal fermé se répand dans une valise la compagnie ne prendra pas la responsabilité du linge ainsi abîmé.

Mieux vaut donc prévenir que guérir.

Parmi les conditions favorables aux bris constatés au cours des années elle fait remarquer que, sur une valise trop abondamment remplie, la fermeture éclair risque de céder.

Par contre, si on met trop peu de choses dans la même valise, le poids des autres bagages risque de

l'enfoncer vers l'intérieur. De plus, pour éviter qu'un choc, parfois faible, ne fasse ouvrir la valise, il est préférable de la fermer à clé.

Les déchirures font partie des accidents les plus communs, c'est pourquoi Mme Fromont recommande de ne pas confier à un bagage de faible prix des vêtements de belle valeur.

Les expériences faites chez Air Canada démontrent cependant que dans aucun cas on ne peut attribuer un accident à la présence sur les malles voisines de ces roulettes de plus en plus populaires sur les valises de grandes dimensions.

Et il arrive semble-t-il assez rarement que ces roulettes soient elles-mêmes endommagées dans le transport.

Mais selon Mme Fromont, on ne saurait trop recommander aux propriétaires de valises roulantes de garder avec eux la précieuse courroie qui, elle risque beaucoup plus de rester dans la soute ou sur le chariot et sans laquelle le roulement n'a plus beaucoup de valeur.

Mais, c'est la poignée qui, par

sa fonction même risque le plus d'être endommagée.

Et c'est presque toujours sur la poignée qu'on attache l'étiquette identifiant le propriétaire de la valise et celle annonçant sa destination.

Par conséquent, une poignée arrachée est, dans bien des cas la cause de la disparition de la valise au complet.

Disparition

Si une perte du genre est constatée, il est essentiel d'en aviser immédiatement les responsables de valises roulantes de plus en plus populaires sur les valises de grandes dimensions.

Si l'objet perdu n'est pas retrouvé dans les trois jours, sa description sera communiquée à un centre de repérage où sont enregistrés sur ordinateur tous les bagages égarés et ce pour tous les transporteurs.

Dans les cas où un passager perd ses valises en partant en vacances, une allocation de

'première nécessité' est habituellement versée au voyageur malchanceux.

Le montant de cette aide est évalué en fonction des circonstances (principalement changement de climat nécessitant des vêtements appropriés) mais sera déductible de l'indemnisation finale si la valise n'est pas retrouvée au bout du processus normal.

Mais dans la majorité des cas, le contenant égaré est retracé en moins de 24 heures et dans 95 pour 100 des cas, il sera à l'intérieur du délai de trois jours.

Sur les pertes déclarées, moins de 3 pour 100 sont définitives et les compagnies aériennes se réservent un délai d'un mois pour dédommager leur client.

Les règlements de l'IATA établissent à \$20 le kilo la valeur remboursable pour un bagage perdu au cours d'un vol international.

Sur ses envoies intérieures au Canada, Air Canada assume une responsabilité pour une valeur ne dépassant pas \$500.

Projet de tunnel sous la Manche

LONDRES (AP) — Des plans ont été mis à l'étude en vue de la construction d'un tunnel ferroviaire, à voie unique, sous la Manche, qui permettrait de relier Londres à Paris en quatre heures et demie, annoncent les Chemins de fer britanniques.

M. William Rodgers, ministre des Transports, a déclaré que le gouvernement britannique apporterait une "attention minutieuse" au projet.

La Grande-Bretagne et la France partageraient le coût du tunnel et des trains — 650 millions de livres (1 milliard et demi de dollars environ).

Selon les Chemins de fer britanniques, il a été convenu, avec les responsables de la SNCF, qu'une telle liaison ferroviaire était techniquement possible et financièrement viable.

En 1975, les Britanniques ont renoncé à un projet plus ambitieux, qui prévoyait un tunnel à double voie et qui aurait coûté deux milliards de livres. Ils l'ont estimé trop cher.

L'idée d'un tunnel moins coûteux est née à l'automne dernier, après que des dirigeants du Marché commun eurent manifesté l'intention de contribuer financièrement au projet.

Le tunnel envisagé pourrait être mis en service d'ici 1990. Quinze trains pourraient emprunter chaque jour, dans chaque sens, entre Londres, Paris et Bruxelles et transporter huit millions de voyageurs et près de huit millions de tonnes de fret par an.

Lufthansa ira à Pékin

HONG KONG (AFP) — La compagnie aérienne ouest-allemande "Lufthansa" dessertira Pékin avant la fin de l'année, apprend-on de bonne source à Hong Kong.

Selon cette source, la compagnie a l'intention d'organiser un vol par semaine par "DC-10" vers Pékin au départ de l'Europe, après l'ouverture prévue, pour le second semestre de l'année, d'un nouvel aéroport dans la capitale chinoise et la prise par les autorités des dispositions nécessaires à l'accueil d'avions de grosse capacité.

Un itinéraire détaillé fera l'objet de discussions entre experts des gouvernements chinois et ouest-allemand. Il devrait prévoir, entre autres, une escale au Pakistan ou en Inde, voire dans chacun de ces deux pays.

ISRAËL et Terre-Sainte DU DIMANCHE 6 MAI au LUNDI 21 MAI 1979 avec Intervac

- Première semaine d'excursions au départ de Tel-Aviv vers Jaffa, la Mer Morte, Bethléem, Jérusalem, le Mont des Oliviers, la Vallée du Jourdain, Nazareth, le Lac de Tibériade, La Galilée, St-Jean d'Acre, Haïfa (une (1) nuit dans un Kiboutz).
- Deuxième semaine de séjour au bord de la mer à Tel-Aviv (Hôtel Ramada). Petit déjeuner israélien tous les jours, taxes d'hôtel incluses.
- Avion DC-10 de WARDAIR - repas et consommations gratuits, transferts, hôtels de classe supérieure, visites.

CAD \$1189 par personne - occupation double.

VOYAGES BEL AIR

42, de la Fabrique, Québec 2750, Ch. Ste-Foy, Plaza Laval 27, Notre-Dame, Ste-Marie, Beauce

692-2221 653-3386 387-3633

PERMIS DU QUEBEC 1979



Ce tour sera accompagné par Mme Claire Champagné

NOS 150 IDÉES DE VACANCES

OU POURQUOI PLUS DE QUÉBÉCOIS DE TOUS LES ÂGES CHOISSENT CLUB JEUNESSE POUR LEURS VOYAGES

VOLS SPÉCIAUX ET SERVICES INDIVIDUELS

Vols vers Paris, Londres, Amsterdam, Athènes, Prague, Rome, Vancouver, Los Angeles, San Francisco et Miami. Dormir à Paris, en Europe, dans l'ouest canadien et américain. Plan de location de voiture le plus avantageux. Les motorhomes. Le train. Les excursions intéressantes, itinéraires types, tuyaux d'avant-départ.

Notre "Passeport Club Jeunesse 79" contient 33 pages d'information utile au voyageur désireux de partir "en roues libres" en Amérique et en Europe.

CIRCUITS EN GROUPE

Circuits "Découvertes du Québec", "Canada Illimité", dans l'ouest canadien en formule luxe ou camping, l'ouest américain. Propositions de voyages en France, Suisse, Italie, Maroc, Espagne, Angleterre, Scandinavie, Europe de l'Est et Russie.

Vous trouverez dans notre "Passeport Club Jeunesse 79" 20 pages de circuits-groupe, pour tous les intérêts et à tous les prix.

SÉJOURS ET CIRCUITS SPORTIFS

Notre "Passeport Club Jeunesse 79" consacre 7 pages à une excursion en Gaolette (et voile) qui remonte le Saguenay, à des randonnées

pédestres dans les Alpes et aussi dans les Monts Chic Chocs, en Gaspésie; à deux excursions à bicyclettes, l'une dans les îles de la Madeleine et l'autre, en Hollande.

CIRCUITS AVENTURE

Les programmes "Aventure" du Club Jeunesse vous donnent le choix de découvrir la civilisation Maya, le Pérou, les îles Galapagos, l'Amazonie ou les Indes. Vous en trouverez la description en 7 pages dans notre "Passeport Club Jeunesse 79".

SÉJOURS SOLEIL

CLUB JEUNESSE a pensé à vous pour qui vacances signifie soleil, plage, bonne bouillotte, rencontres intéressantes. Voyez nos programmes à Cuba, à Miami, à Puerto Rico, en Martinique et Guadeloupe, à Hawaï, au Maroc et à Acapulco. 11 pages de notre

brochure y sont consacrées.

SÉJOURS LINGUISTIQUES

Apprendre l'anglais en Angleterre ou aux Etats-Unis; l'espagnol en Espagne ou au Mexique; l'allemand au cœur du Tyrol Autrichien; logement en famille ou en résidence universitaire; cours intensifs ou séjour mi-sportif, mi-culturel.

Parcourez les pages 82 à 91 de notre "Passeport Club Jeunesse 79".

PASSEPORT CLUB JEUNESSE '79

Ces idées de vacances sont toutes contenues dans une seule brochure de 96 pages intitulée "Passeport Club Jeunesse 79". Pratique et facile à consulter, elle vous aidera à mieux réussir vos prochaines vacances, quel que soit votre âge. Écrivez-nous aujourd'hui même ou téléphonez-nous.

2600, boul. Laurier, Ste-Foy, Québec G1V 4A8
 TEL. Québec (418) 853-1024 Montréal (514) 341-4420
 La Province (sans frais) 1-800-361-1439

OUI SANS OBLIGATION DE MA PART
 JE DESIRE RECEVOIR VOTRE BROCHURE DE 96 PAGES INTITULEE "CLUB JEUNESSE PASSEPORT '79"

NOM _____
 ADRESSE _____ PROV. _____
 VILLE _____ TEL. _____
 CODE POSTAL _____

VOYAGES FRONTENAC INC.
 Siège social: Place Laurier (côté ouest) 2100, boul. Laurier, Ste-Foy
 Succursales: Centre d'achats La Canardière 2945, boul. Ste-Anne, Giffard
 Tél.: 651-9610 Tél.: 667-7061
 Détenteurs d'un permis provincial.

EUROPE '79
Montréal-PARIS-Montréal
 Départs tous les vendredis du 6 avril au 28 septembre.
 Choix de 2, 3, 4 ou 6 semaines.
AVION* AUTO**
 A compter de \$519 par personne (basé sur un séjour de 3 semaines pour 2 personnes).
 Voyagez à quatre dans une confortable Simca 1307GLS et réduisez votre coût à aussi peu que \$428 par personne (basé sur les départs de basse saison pour 3 semaines).

AVION* Treasure Tours €
 Vol ABC de Nordair comprenant:
 — Repas complets et raffinés
 — Vins, liqueurs et service de bar gratuits
 — Franchise de bagages, 30 kilos (66 lb)

AUTO EUROP AUTO**
 — Renault 5
 — Plan achat-rachat (voiture neuve avec garantie de rachat).
 — Kilométrage illimité.

CONDITIONS: Un dépôt minimum de \$100, dont \$50 non remboursables, doit être versé lors de la réservation. Le solde devra être réglé 42 jours avant le départ, après quoi toute annulation de réservation sera assujettie à des frais de service de \$100. Vous pouvez obtenir une assurance couvrant vol notifié et voyage par votre agent de voyages. Les prix n'incluent pas la taxe canadienne d'aéroport. Les enfants âgés de moins de 2 ans et n'occupant pas de siège voyageant gratuitement.

Vacances SkyLark
Avril au soleil d'Espagne
 pour les "50 ans" et plus
 Profitez-en pour assister aux célébrations pascales. Défilés spectaculaires et riches de traditions religieuses conservées précieusement à travers les siècles.
2 DEPARTS: 27 MARS ET 10 AVRIL. SEJOUR DE 4 SEMAINES
 aussi peu que:
\$629
 Incluant vol aller-retour Montréal-Málaga par Jet 707 de Québécoir, repas et consommations sans frais à bord de l'avion, transferts entre l'aéroport et l'hôtel, manutention des bagages, logement pour 4 semaines, etc. Deux spécialistes en activités du 3e âge seront du voyage: Yolande Dufour, animatrice, et Robert Miller, relationniste.
 Les vacances "Ailes d'Or" de Skylark se déroulent sur la Costa del Sol. Des excursions facultatives sont aussi organisées à travers l'Espagne et le Maroc.

tourisme

Reprise du programme "Canada, faites le tour"

Une soixantaine de voyages à forfait dans toutes les régions du Canada seront offerts cet été aux Canadiens et aux touristes étrangers par Air Canada, CP Air, Via Rail et l'Office de tourisme du Canada.

Selon l'Office de tourisme du Canada, ces produits touristiques canadiens sont, dans la plupart des cas, plus avantageux monétairement et plus riches culturellement que les voyages offerts aux États-Unis.

Le dernier a certes valu la peine puisque plus de 5,000 Canadiens y ont participé pour démentir, semble-t-il, le mythe que le Canada ne peut concurrencer avec d'autres destinations exotiques.

Les quatre partenaires de ces programmes consacreront cette année 2½ millions de dollars en publicité pour faire connaître les différents circuits canadiens.

Ces programmes sont conçus pour permettre de visiter le Canada, de l'Atlantique au Pacifique, en avion, bateau, autocar, train, voiture de location ou véhicule de camping.

Le programme de l'An Deux de "Faites le tour du Canada" a été présenté cette semaine aux agents de voyages de Québec et de la région.

Une deuxième année

Le projet de voyages à forfait au Canada sous la forme du "Canada, faites le tour" en est à sa deuxième année.

Selon le président de CP Air, M. Ian A. Gray, l'expérience de sa compagnie l'an



Les deux brochures des forfaits au Canada.

<p>QUEBEC-MIAMI PAR AVION Départs les 10 et 17 mars, 16 jours incluant transport, hébergement, transferts, taxes aéroportuelles et service de guide. A COMPTER DE \$535</p>	<p>"PAQUES" A NEW YORK Départs les 12 et 13 avril. Choix d'hôtels: Americana et Edison A COMPTER DE \$75 (2 pers. par chambre)</p>	<p>HAWAII Vacances en condominium à Waikiki. Départs tous les lundis. A COMPTER DE \$619</p>
<p>MIAMI BEACH AUTOCAR 16 jours - 24 février, 3, 10, 17 mars 21 jours - 24 février, 3 mars A COMPTER DE \$396</p>	<p>WASHINGTON New York, Albany, Philadelphie. Départ le 12 avril, 5 jours. \$139 2 pers. par chambre</p>	<p>LA BARBADE Départs tous les samedis. A COMPTER DE \$459 2 sem.</p>
<p>ESPAGNE Les Ailes d'Or 4 semaines à Torremolinos Départ le 13 mars \$629</p>	<p>CONTRASTE ESPAGNOL et TORREMOLINOS Départ en groupe le 6 mai, 2 semaines. \$849</p>	<p>LA GRECE Vaste choix de croisières, circuits, séjours dans les îles. Départs à compter du 2 mai. A COMPTER DE \$899</p>
<p>ACAPULCO Départ en groupe le 26 mars. Hébergement à l'hôtel Romano Palace. Deux semaines \$679</p>	<p>Les Voyages Paul E. FLEURY Inc. 2893, 1^{re} Avenue, suite 24, Québec - 628-7801 Détenteur d'un permis provincial.</p> <p>Heures d'ouverture: Lundi, mardi, 9h à 10h jeudi, vendredi, 9h à 21h samedi, 10h à 16h</p>	

PUERTO VALLARTA

DEPART TOUS LES JEUDIS
Vol sans escale à bord de **QUEBECAIR**
Jusqu'au 12 avril 1979

		février		du 15 mars au 12 avril	
		7 nuits	14 nuits	7 nuits	14 nuits
MAR SOL FAB	Double Simple Triple	\$439 489 429	\$519 599 479	\$399 469 389	\$499 589 449
MOLINO DE AGUA-EP & TROPICANA-FAB (Chambres supérieures)	Double Simple Triple	449 519 439	549 709 539	429 499 419	529 689 519
PELICANOS-EP & TROPICANA-FAB (Chambres de luxe)	Double Simple Triple	459 569 439	589 809 549	439 549 419	569 789 529
LOS TULES EP	Double Simple Triple	589 819 559	869 N/A 809	569 799 539	849 N/A 619

Frais de services payables directement à l'hôtel EN COLLABORATION AVEC **ASENSIO**

VOYAGES CARAVEL
Permis provincial 13543137-0015
1035, AV. CARTIER, QUEBEC - 647-1454

Entente Québec-Ontario pour développer cinq marchés touristiques

Les gouvernements du Québec et de l'Ontario viennent de signer une entente en vue de développer conjointement cinq marchés touristiques: ceux du Japon, du Royaume-Uni, de l'Europe occidentale, des États-Unis et du Canada.

besoins spécifiques des clientèles et permettant un étalement saisonnier, de même qu'une meilleure répartition régionale des revenus touristiques québécois et ontariens.

touristique dans les activités promotionnelles conjointes. L'entente ne restreint pas le droit pour chacun des deux gouvernements de mener, de façon individuelle, des activités de promotion touristique qui seraient distinctes des actions conjointes.

L'entente a été finalisée à la suite de pourparlers entre M. Yves Duhaime, ministre québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, et M. Larry Grossman, ministre ontarien de l'Industrie et du Tourisme. Elle demeurera en vigueur jusqu'au 31 mars 1982, et implique des déboursés de l'ordre de \$2,000,000 pour chaque gouvernement.

L'entente permet de plus la réalisation conjointe de séminaires avec les professionnels de l'industrie touristique des marchés-cible, de visites de familiarisation avec les produits québécois et ontariens pour des représentants de l'industrie touristique et de la presse des pays visés, de même que des missions touristiques Québec-Ontario dans ces pays.

Le site de Delphes sera préservé

Les grandes lignes

Selon un communiqué, transmis par le ministère québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, les actions entreprises conjointement par le Québec et l'Ontario dans le cadre de l'entente triennale s'adresseront en priorité à l'industrie touristique, soit aux agents de voyages, aux transporteurs et aux opérateurs de tours dans les différents marchés-cible. Ces actions consisteront, notamment, dans la mise au point et le développement de voyages à forfait conjoints, tenant compte des

L'entente triennale prévoit aussi que les deux gouvernements entreprennent en concertation une action touchant directement les consommateurs du Japon, du Royaume-Uni, de l'Europe occidentale, des États-Unis et du Canada. Elle rend possible la distribution de documentation touristique, la production de campagnes publicitaires et la conduite de recherches spécialisées, conjointement par le Québec et l'Ontario.

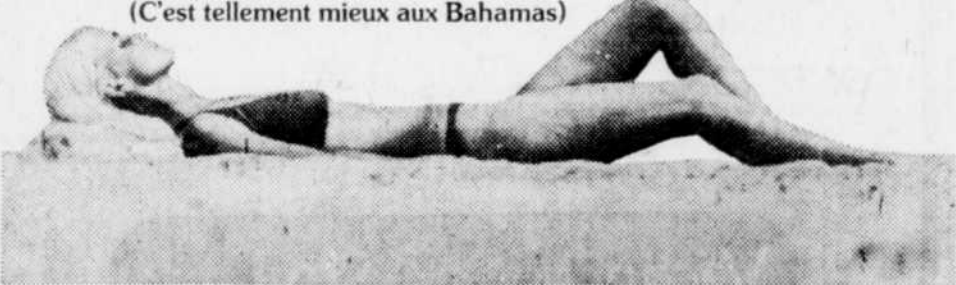
ATHENES (AFP) — Le ministère grec de la Culture a pris une série de mesures pour préserver le paysage de Delphes, abîmé par l'industrialisation.

Les parties du paysage détruites notamment par la création de carrières de pierres seront reboisées ainsi que les alentours de bâtiments industriels et touristiques qui ne peuvent pas être supprimés.

Le plein de plaisirs.

Le plein d'été en plein hiver

Aux Bahamas, le soleil brille en moyenne huit heures par jour, du début janvier à la fin avril et les gouttes de pluie sont rares. La température de l'air voisine aux environs de 70° (21-23°C) et celle de l'océan peut la battre de 1 ou 2 degrés. L'idéal pour les baignades!
(C'est tellement mieux aux Bahamas)



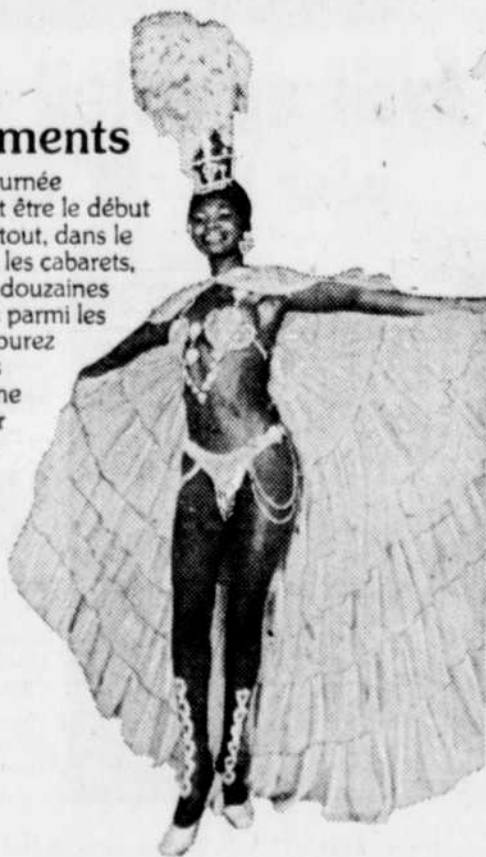
Tout près de la Floride

Il y a 700 îles aux Bahamas, juste à 50 milles au sud-est des côtes de la Floride. Et cette distance suffit à colorer l'océan de bleu vif et de turquoise, à échapper à l'humidité, à s'éloigner du béton et des foules pour trouver un des derniers paradis qui soient sur terre. Si vous allez en Floride, souvenez-vous que Bahamasair dessert Nassau, Freeport et les Îles Extérieures au départ de Miami, en peu de temps et à peu de frais. Venez voir. C'est tellement mieux aux Bahamas.



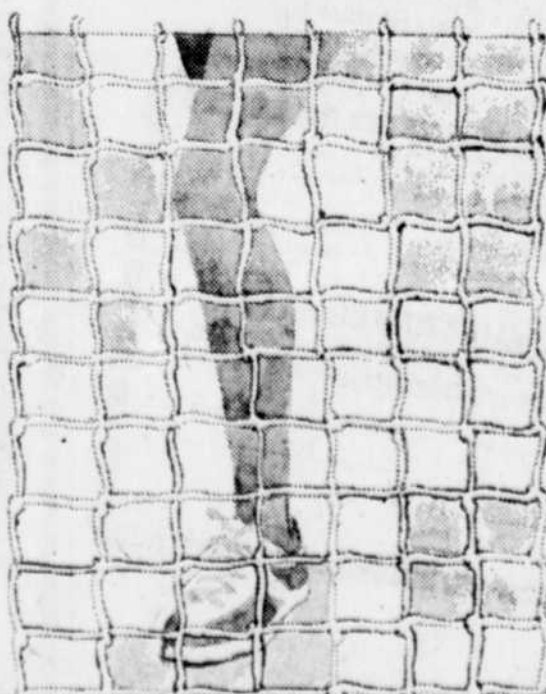
Le plein d'agrément

Au coucher du soleil, une journée bahamienne bien remplie, peut être le début d'une folle nuit. La fête est partout, dans le cœur des gens, dans les clubs, les cabarets, les restaurants. Découvrez des douzaines de restaurants gastronomiques parmi les plus réputés au monde ou savourez tout simplement les délicieuses spécialités bahamiennes, comme le conque et l'épinéphèle. Pour les plus endiablés, un tour aux casinos de Nassau/Paradise Island et de Freeport, les mettra au comble de l'excitation. Et même si le jeu ne tente pas, le spectacle mérite d'être vu!
(C'est tellement mieux aux Bahamas)



Le plein d'activités

Quinze magnifiques terrains de golf, tous situés en bordure de l'océan, attendent vos exploits. Les courts de tennis sont si nombreux qu'il n'y a pas à faire la queue. Chevauchées fantastiques le long des plages, exploration sous-marine, voile, ski nautique et l'une des meilleures pêches en haute-mer du monde, que demander de plus? Les prix pour la location de matériel ou d'équipement sont abordables et les cours (si besoin est) sont donnés par des professionnels.
(C'est tellement mieux aux Bahamas)



De bons prix à plein

Voici, parmi les douzaines de voyages organisés possibles, trois exemples de forfaits. Les prix comprennent le transport aérien aller-retour, les transferts et l'hôtel, chambre pour deux personnes. Consultez votre agent de voyage, il vous donnera plus de détails.
7 jours à Freeport. Vacances Fiesta vous y emmène (par Air Canada) tous les samedis durant l'hiver. Un représentant Fiesta est sur place pour vous accueillir, pour s'occuper de votre transport à l'hôtel et pour vous aider durant votre séjour.
A partir de \$299 par personne, au départ de Montréal.
14 jours à Nassau. SkyJark Vacances vous propose au choix l'un des 5 grands hôtels de Nassau ou le logement en appartement. Le prix inclut les cocktails d'arrivée.
A partir de \$539 par personne, au départ de Montréal.
7 jours dans les Îles Extérieures. Vacances Fiesta peut vous emmener loin des villes et du bruit jusqu'à un îlot de calme et de beauté. Le prix comprend les petits déjeuners et les repas du soir.
A partir de \$505 par personne, au départ de Montréal.

LES BAHAMAS

Une fois ne suffit pas.

tourisme

aller-retour

Passeport obligatoire pour entrer en Haïti

Demande d'enquête sur la hausse des tarifs aériens

L'Association canadienne des consommateurs a demandé à la Commission canadienne des transports de tenir une enquête publique sur les augmentations des tarifs aériens projetées pour le mois d'avril.

Air Canada, CP Air, Nordair et Transair figurent parmi les grandes lignes aériennes qui ont demandé des hausses de tarifs de 5 pour 100 à partir du 1er janvier.

Cependant, la commission a suspendu les hausses jusqu'au 1er avril et demandé aux sociétés aériennes de les justifier.

Un porte-parole de l'organisme a indiqué que la commission attendait les réponses des lignes aériennes.

PORT-AU-PRINCE (AFP) — Les citoyens canadiens et américains se rendant en Haïti auront besoin, à partir du 1er mars prochain, d'un passeport au lieu d'une carte d'identité, apprend-on mardi à Port-au-Prince de source officielle.

servir à la fabrication de bombes et d'objets incendiaires. Ce matériel aurait été envoyé par un exilé politique haïtien réfugié aux États-Unis, M. Alphonse Lahens, et

a entraîné jusqu'à présent l'arrestation de six personnes.

Me Maxi, selon l'enquête, aurait été mis au courant de

l'affaire mais, n'en étant pas complice, ne risquerait sur le plan judiciaire qu'un état de résidence, mesure interdisant les déplacements hors des frontières de Haïti.

La libéralisation des tarifs aériens, en Grande-Bretagne

LONDRES (AFP) — La Grande-Bretagne semble vouloir s'engager sur la voie de la libéralisation des transports aériens, et notamment du prix des billets.

La "Civil Aviation Authority", organisme officiel contrôlant l'aviation civile, publiera un projet qui, selon les milieux informés, proposera la suppression des restrictions actuellement en vigueur sur le réseau intérieur britannique, tant sur l'exploitation des lignes aériennes que sur la fixation du prix des billets.

concurrentielle, cette réforme s'inspirera de l'exemple donné aux États-Unis par le "Civil Aeronautics Board". Mais, M. Roy Watts, directeur des finances et de la planification de la compagnie nationale "British Airways", a indiqué que sa compagnie avait établi ses projets d'avenir en fonction d'un abandon progressif de la réglementation de l'industrie aérienne qui privera l'IATA (Association du transport aérien international) de la plupart de ses pouvoirs et en particulier de celui de fixer les tarifs de transport sur les lignes internationales.

La carte d'identité sera tolérée par les autorités haïtiennes jusqu'au 1er mars pour les ressortissants canadiens et américains qui seront par la suite dispensés d'un visa en vertu d'un accord consulaire existant entre leurs pays et Haïti.

Par ailleurs, un avocat haïtien, maître Joseph Maxi, membre fondateur de la Ligue haïtienne des droits de l'homme, serait détenu depuis le 8 février dernier au pénitencier national de Port-au-Prince.

Délitation forcée

Me Joseph Maxi aurait été arrêté en vertu de l'article 79 du code pénal haïtien qui punit toute personne ne dénonçant pas dans les 24 heures aux autorités tout complot ou crime contre la sûreté intérieure ou extérieure de l'État et porté à sa connaissance.

La détention de Me Maxi serait en relation avec l'enquête menée actuellement par les services de sécurité haïtiens sur la découverte en Haïti de matériels pouvant

Découverte de temples vieux de 3,500 ans, au Pérou

LIMA (AFP) — Des temples de pierre, vieux de 3,500 ans, ont été découverts près de la ville de Chiclayo, sur la côte péruvienne, à 1,200 km au nord de Lima, apprend-on dans la capitale du Pérou.

directeur du musée Brunning de Lambayque, ville proche de Chiclayo.

Selon M. Alva, le groupe de temple, localisé à Udima (60 km de Chiclayo), occupe une superficie de dix kilomètres carrés. Au centre, se trouve une place rectangulaire creusée et un imposant porti-

que de 2,60 mètres de haut formé par deux colonnes de pierre admirablement taillées.

Les travaux effectués par les archéologues ont permis notamment de dégager trois édifices monumentaux et un escalier de pierre de six mètres de large qui part du portique, a précisé M. Alva.

Paris avec Sunflight

à partir de **\$299**

aller et retour

Les vols ABC de Sunflight partent de Montréal (Mirabel). Séjours de 1, 2, 3 ou 4 semaines.

La Tour Eiffel, L'Arc de Triomphe. Le charme intime d'un café parisien. Sunflight vous offre toute la beauté de Paris à un prix très avantageux plus le choix de séjours de une à quatre semaines.

Chaque vendredi vous aurez droit au service en Boeing 707 de Quebecair avec repas en vol, consommations gratuites et la présence amicale et courtoise de son personnel.

Choisissez la date de votre départ et réservez au plus tard 30 jours avant la date de départ. Pour tous les détails demandez notre brochure à votre Agent de voyage.



Montréal Paris

Départ le vendredi soir.

Départ	1 sem.	2 sem.	3 sem.	4 sem.	Prix	Dernier jour pour réserver
Avr. 6	Avr. 27	Avr. 21	Avr. 28	Avr. 5	\$299	Mars 7
Avr. 20	Mai 5	Mai 12	Mai 19	Mai 26	\$319	Mars 21
Avr. 27	Mai 12	Mai 19	Mai 26	Mai 31	\$319	Mars 28
Mai 4	Mai 19	Mai 26	Jun 2	Jun 9	\$319	Avr. 4
Mai 11	Mai 26	Jun 2	Jun 9	Jun 16	\$329	Avr. 11
Mai 18	Mai 26	Jun 2	Jun 9	Jun 16	\$329	Avr. 18
Mai 25	Jun 2	Jun 9	Jun 16	Jun 23	\$339	Avr. 25
Jun 1	Jun 9	Jun 16	Jun 23	Jun 30	\$359	Mai 2
Jun 8	Jun 16	Jun 23	Jun 30	Jul 7	\$359	Mai 9
Jun 15	Jun 23	Jun 30	Jul 7	Jul 14	\$359	Mai 16
Jun 22	Jun 30	Jul 7	Jul 14	Jul 21	\$379	Mai 23
Jun 29	Jul 7	Jul 14	Jul 21	Jul 28	\$429	Mai 30
Jul 6	Jul 14	Jul 21	Jul 28	Avr. 4	\$429	Jun 6
Jul 13	Jul 21	Jul 28	Avr. 4	Avr. 11	\$429	Jun 13
Jul 20	Jul 28	Avr. 4	Avr. 11	Avr. 18	\$419	Jun 20
Jul 27	Avr. 4	Avr. 11	Avr. 18	Avr. 25	\$399	Jun 27
Avr. 3	Avr. 11	Avr. 18	Avr. 25	Sep. 1	\$379	Jul. 4
Avr. 10	Avr. 18	Avr. 25	Sep. 1	Sep. 8	\$369	Jul. 11
Avr. 17	Avr. 25	Sep. 1	Sep. 8	Sep. 15	\$369	Jul. 18
Avr. 24	Sep. 1	Sep. 8	Sep. 15	Sep. 22	\$369	Jul. 25
Avr. 31	Sep. 8	Sep. 15	Sep. 22	Sep. 29	\$359	Avr. 1
Sep. 7	Sep. 15	Sep. 22	Sep. 29	Oct. 6	\$339	Avr. 8
Sep. 14	Sep. 22	Sep. 29	Oct. 6	Oct. 13	\$329	Avr. 15
Sep. 21	Sep. 29	Oct. 6	Oct. 13	-	\$299	Avr. 22
Sep. 28	Oct. 6	Oct. 13	-	-	\$299	Avr. 29

Les vols ABC sont opérés par la Commission Canadienne des Transports et ont été approuvés par le Comité Canadien des Transports. Les billets de Québecair sont valides pour le service Sunflight. Un tarif de 100 \$ est appliqué à l'achat de billets de moins de 100 \$ non remboursables de l'État par le moment de la réservation. Les assurances voyage sont disponibles. Pour les termes et conditions relatifs aux vols ABC, veuillez reporter-vous à la brochure que nous vous enverrons. Les prix en dollars incluent par la taxe de \$12 de Transport du Canada. Détenteur d'un permis du Québec.

Voyagez Sunflight

Le numéro 1 des vacances-soleil

QUEBECAIR

voyages solange goulet inc. (418) 626-8866

Centre commercial Le Bourg-Royal, 1010, 80e Rue est, Charlesbourg, Qué. 618 696

Detenteur d'un permis 1979 du Gouvernement du Québec No 166 169 14 - 0404

Tout argent versé par notre client est déposé en fiducie.

AUTOBUS MIAMI Miami 16-21 jours Départs: 24 février - 3 - 4 10 - 17 mars A partir de \$419 4 pers. par ch.	NEW YORK A PAQUES Départs les 12 et 13 avril le matin et le soir. A partir de \$68 4 pers. par ch.	AUTOBUS TEXAS - LOUISIANE FRANÇAISE NOUVELLE-ORLEANS Place Padre Island 4 ou 23 mars 14 avril ou 3 mai 20 jours A partir de \$599 4 pers. par ch.
L'OUEST CANADIEN AVION Grand circuit de 15 jours. Prix à partir de \$539 24 - 30 juin; 7 - 8 - 13 - 14 - 15 - 21 - 28 juillet; 4 - 11 - 18 août. Tarif aérien au sus.	L'OUEST CANADIEN AVION en bref - 9 jours Départ: 14 juillet Prix à partir de \$359 4 pers. par ch. Tarif aérien au sus.	Les merveilles du PORTUGAL TAP Lisbonne - Madère - Algarve - Les Canaries - L'Est et le Centre des Açores - Madère - Nord du Portugal. Départ le mardi à octobre 1979. Demandez nos brochures. Prix pour 2 sem. \$270 Occupation double à partir de Tarif aérien au sus.
CIRCUIT MEXIQUE 1 SEM. 2 SEM. Acapulco, Taxco, Purus, Mexico, Cuernavaca, Acapulco. \$869 ST-MARTIN ET GUADELOUPE \$939 GUADELOUPE \$459 \$569 MARTINIQUE \$449 \$569 ACAPULCO \$399 \$469 IXTAPA \$719 \$829 HAWAII \$679	Sunflight 1 SEM. 2 SEM. CUBA \$419 \$569 ST. PETERSBURG \$299 \$369 HAWAII \$649 FREEPORT \$279 \$369 ACAPULCO \$344 \$429 JAMAÏQUE \$379 \$499 PUERTO RICO \$369 \$539 STE-LUCIE \$569 HAÏTI \$379 \$469 BARBADE \$449 \$639 (Avril - Occupation triple)	Treasure Tours 1 SEM. 2 SEM. PALM BEACH \$319 \$429 MIAMI \$309 \$399 FREEPORT \$319 \$399 PUERTO RICO \$399 \$519 BARBADE \$409 \$499 JAMAÏQUE \$379 \$519 ACAPULCO \$409 \$509 CANCUN \$419 \$549 NASSAU \$369 \$519 (Avril - Occupation triple)

A L'INTENTION DES PERSONNES DU TROISIEME AGE
amateurs de golf et de plage
Le Coral Reef Motel commence à prendre les réservations de location à la semaine.
Chambre simple, un lit double **\$13.00**
Deux chambres, deux lits doubles **18.00**
Tarif à la semaine **75.00**
Jusqu'au 15 mars 1979. Nous prenons aussi les réservations de saisons.
CORAL REEF MOTEL
2706 South Ocean Boulevard
Myrtle Beach, South Carolina 29577
TEL: (803) 448-8471.

au SUEZ RESORT HOTEL
SUR MER A LA 182E RUE, MIAMI BEACH
LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS

du 19 janvier au 1er avril **\$20**
25 chambres sur 194
22 années moins de 15 ans sont nées grâce à nous dans ce même bâtiment que nous partageons.

Des acres de plage et patios — 2 piscines; eau fraîche et salée — Piscine spéciale pour enfants; Terrain de jeux — Unique patio Bar près de la piscine — Danse tous les soirs dans notre nouvelle Disco'èque, il y aura Danse avec ambiance Rhythmo et Lumières DISCO, l'excitant Sheik's Tent Lounge — Luxueuses chambres d'hôtel, cuisinettes et suites de 2 chambres — Repas superbes dans la Salle à Dîner OASIS. Réfrigérateur dans chaque chambre. Tennis sur place.
PERSONNEL PARLANT LE FRANÇAIS
Pour réservation immédiate, téléphonez frais versés
(305) 947-6748
Voyez votre agence de voyages

ROBERT LUCAS, PROPRIÉTAIRE GERANT
ROBERT LUCAS, JR. GERANT-RESIDENT

FLORIDE

UNE Semaine à FORT LAUDERDALE, à compter de \$70. (CAN)™

SPECIAL pour AVRIL 1979. Séjour d'une semaine... ou plus... aux Appartements Schubert.
Dans chaque unité, réfrigérateur, climatisation, télévision-couleurs. Service en Français. Piscine privée. Plage à peu de distance.
Multitudes d'activités et d'excursions disponibles ainsi que station radio-amateur.
*Tous en vigueur du 1er avril 1979, par personne, deux personnes par chambre. Argent canadien accepté au paiement. Vols: Miami-Norfolk. René FISSET, 835 N.E. 206 Ave Fort Lauderdale, Fl. 33304 Tel.: (305) 763-7434

FACE AU STATIONNEMENT COUVERT

POUR RESERVATION **VOYAGES Laurier**
2700, BOUL. LAURIER
EDIPICE PAQUET
TEL: 659-1330

Detenteur d'un permis de la province de Québec.

Sears
Agence de Voyages

Orlando

Départ de Montréal chaque fin de semaine.
Orlando — carrefour des divertissements, à quelques minutes du Monde Merveilleux de Walt Disney. Votre voyage comprend aussi une voiture pour une semaine — franchise de 250 milles. Choix de cinq bons hôtels — Court of Flags, Howard Johnson's, Orlando Marriott, Quality Inn, et le Archway Inn à partir de **\$269 pour une semaine** ou **\$359 pour 2 semaines**.
Tous les détails dans le magazine Sunflight — Hiver 78/79 — disponible chez votre Agent de Voyages. Carte de crédit Visa★ acceptée.

Reservez immédiatement: quelques départs ou certains hôtels risquent d'être complets ou de n'être plus disponibles. Les prix varient selon la date de départ, l'hôtel et le plan de repas choisis et sont sur la base de deux personnes qui partagent une chambre. Le transport aérien est assuré par Eastern Provincial Airways ou Quebecair. Détenteur d'un permis du Québec.

Voyagez Sunflight
Le numéro 1 des vacances-soleil.

Sears Agence de Voyages
Place Fleur de Lys, 500, boul. Hamel, Québec, 529-8451

Sears Agence de Voyages
Place Laurier, 2700, boul. Laurier, Québec, 658-3211

Clearwater St. Pete et Indian Shores-Treasure Island

Départ chaque fin de semaine pour St. Petersburg qui dessert également les régions de Clearwater, Indian Shores et Treasure Island. Ce n'est pas aussi loin que vous pourriez le penser: c'est du soleil et du plaisir à portée de votre main.

Choix de 8 hôtels — Holiday Inn, Hilton Inn, Suncoast Village, Sheraton, Holiday Villas III, Ramada Inn, Pelican Point et le Lagoon Resort Hotel, à partir de **\$299**.

Tous les détails dans le magazine Sunflight — Hiver 78/79 — disponible chez votre Agent de Voyages. Carte de crédit Visa★ acceptée.

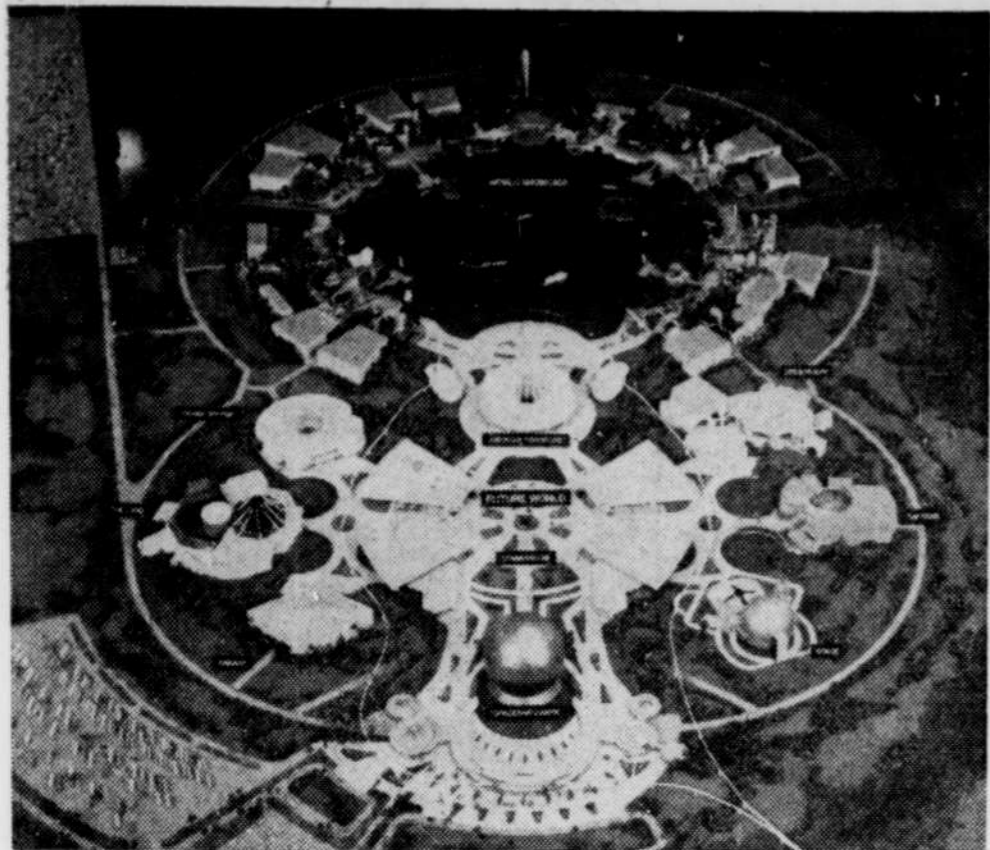
Reservez immédiatement: quelques départs ou certains hôtels risquent d'être complets ou de n'être plus disponibles. Les prix varient selon la date de départ, l'hôtel et le plan de repas choisis et sont sur la base de deux personnes qui partagent une chambre. Le transport aérien est assuré par Eastern Provincial Airways ou Quebecair. Voyages de deux semaines également disponibles. Détenteur d'un Permis du Québec.

Voyagez Sunflight
Le numéro 1 des vacances-soleil.

PLACE STE-FOY
2452, boul. Laurier, Québec
653-1882

VOYAGES DU VALLON INC.
Détenteur d'un permis provincial

Variété accrue dans les parcs d'attractions



Cette maquette donne un aperçu de ce que sera le futur EPCOT Center de Walt Disney World.

par Louis TANGUAY

Rien de tel qu'une touche scientifique pour attirer davantage de touristes dans un parc de divertissement.

Ou, si vous préférez, rien ne vaut un air de fantaisie pour attirer davantage de touristes dans un parc à orientation scientifique.

Ces énoncés d'allure contradictoire sauront sans doute s'avérer tous deux au cours des prochains mois quand seront ouverts dans la région d'Orlando en Floride, les agrandissements projetés à Disneyworld et à Sea World.

Dans le premier cas, le projet EPCOT de Disneyworld met l'accent sur les technologies du futur et sur les relations entre les gens de tous les continents.

Chez le voisin Sea World, les prochains investissements (Florida's Vacation Village) seront consacrés à la récréation, à l'hébergement et aux services.

Par ailleurs, Cypress Gardens, une autre attraction importante du centre de la Floride, vient d'annoncer un programme d'expansion dont certains travaux sont déjà en cours.

Pour 1982

À Walt Disney World, c'est pour octobre 1982 qu'on prévoit l'ouverture du centre EPCOT.

La partie appelée 'Future World', sera, selon les termes de M. Card Walker, président de Walt Disney Productions, élaborée autour de sept thèmes principaux, c'est-à-dire, l'énergie, le transport, la terre, la mer, l'espace, la vie, la santé, en plus d'autres sujets.

L'autre secteur appelé World Showcase se verra par contre une exposition

internationale permanente unique en son genre et axée sur la culture, les traditions, le tourisme et les réalisations des nations participantes.

Des entreprises et des organismes gouvernementaux de 10 pays ont déjà manifesté leur intention de participer à la première phase du projet.

Parmi ces pays, on compte le Mexique, le Japon, l'Allemagne fédérale, le Maroc, Israël, l'Angleterre, la France, les Emirats arabes, l'Italie et le Canada.

Tel que conçu initialement, le pavillon canadien tentera de donner une idée des grands espaces du pays mais conduira aussi les visiteurs au Château Frontenac, au cœur de Québec.

Une salle de cinéma circulaire servira à projeter un film sur neuf écrans formant un environnement d'images de 360 degrés.

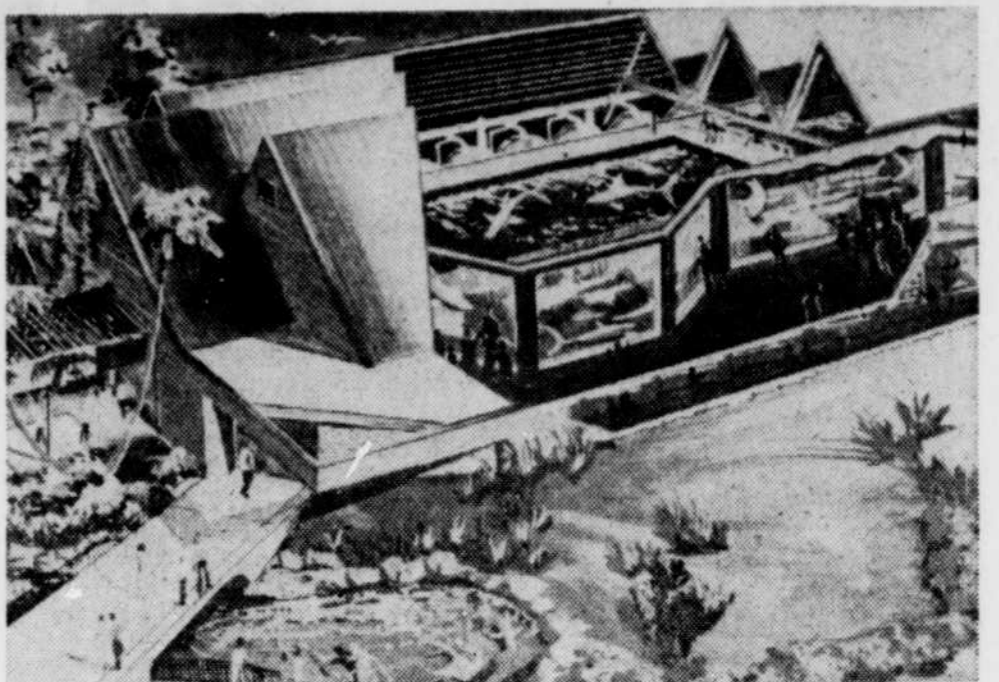
Festival

Le premier élément de l'expansion de Sea World sera désigné sous l'appellation Florida Festival.

Sous une immense structure aux formes originales couvrant une surface de quelque 65.000 pieds carrés, on y aménagera, au coût de \$5 millions un marché dans un jardin offrant principalement des produits d'artisanat. On en prévoit l'ouverture pour l'automne prochain.

Par ailleurs, le projet d'expansion établi sur une période de cinq ans comprend la construction d'un vaste immeuble abritant une exposition de requins vivants.

L'ensemble prévoit également un parc récréatif pour les enfants et un centre d'hébergement de 750 chambres, une usine produisant l'énergie



Un vaste édifice sera consacré aux requins à Sea World et aura pour caractéristique un fonctionnement à l'énergie solaire.

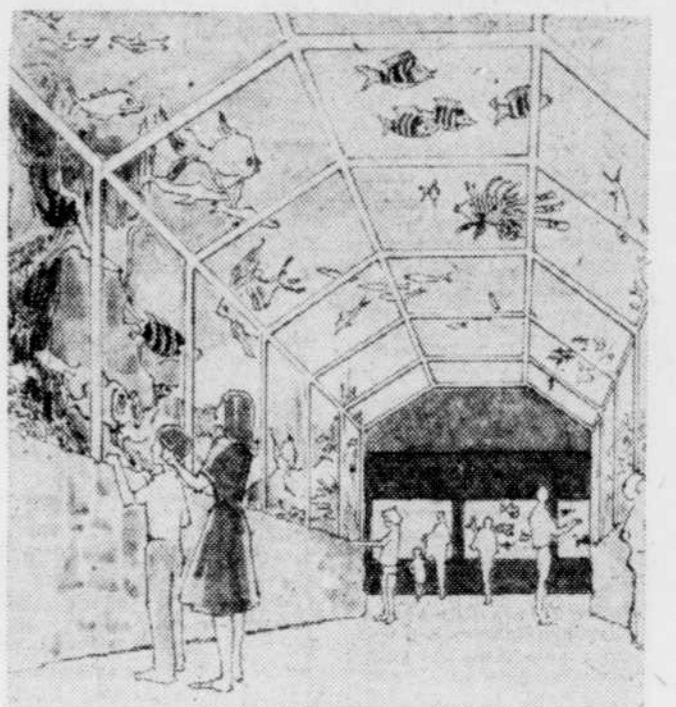
gie solaire et un système de transport.

Variété

Enfin, le parc Cypress Gardens a décidé d'ajouter plusieurs centres d'intérêts à ses installations actuelles en installant notamment dans une ville miniature toute une série de boutiques d'expositions et d'aires de récréation, et de restauration.

L'aquarium, un aquarium où il sera possible de voir le poissons de 25 espèces comme si on nageait parmi eux sera l'une des nouveautés.

Un autre attrait sera la volière de 40 pieds de hauteur couvrant 15.000 pieds carrés et contenant plusieurs centaines d'oiseaux rares dans un environnement de plantes tropicales.



Les visiteurs se sentiront comme des poissons dans l'eau dans ce tunnel vitré traversant un important aquarium à Cypress Gardens.

Nichols
APARTMENT HOTEL

Appartements sur la 95e Rue à MIAMI BEACH sur la plage et au centre du Surf Side.

Possibilité de location de chambre - studio - appartement à une ou deux chambres à la journée, à la semaine ou au mois.

Prix à partir de **\$36.** U.S. par jour.

Tarifs applicables entre le 15 décembre 1978 et le 15 avril 1979. Tarifs spéciaux en dehors de cette période.

EFFICACITÉ
EXPIÉRIENCE
CONFIANCE

VOYAGES **Laurier**

EDIFICE PAQUET - PLACE LAURIER
Face au stationnement gratuit et couvert
659-1330

Permis 1979 12356176-0027

Vacances SkyLark

Profitez des tarifs groupes par avion notifié.
Prix incluant: Avion, hôtel, transferts.

ESPAGNE + MAROC + PORTUGAL
TORREMOLINOS: séjours 2 sem. à partir de \$519
VISITE DE L'ESPAGNE: 1 sem. visite + 1 sem. séjour.
VISITE DU MAROC: 1 sem. visite + 1 sem. séjour.
Prix à partir de: \$819
ESPAGNE + MAROC + PORTUGAL: visites et séjour 3 sem. à partir de \$1019 (Départs chaque sem.)
GROUPE ACCOMPAGNE: le 23 sept. 2 sem.: \$589 + option visite Maroc ou Espagne: \$100

ISRAEL ET JERUSALEM
Tel Aviv + Jérusalem: 2 sem. à partir de \$849
TEL AVIV + JERUSALEM + PLAGE NATHANYAN 3 sem. \$969
Visite facultative: Massada + Bethléem + Kibboutz.

LA GRECE = CORFOU = RHODES = CROISIERE
ATHENES ET CORFOU: 2 sem. à partir de \$969
ATHENES ET RHODES: 2 sem. à partir de \$989
ATHENES ET CROISIERE: 2 sem. à partir de \$1.199

GROUPE ACCOMPAGNE
HAWAII le 5 avril Sheraton 2 sem.: \$729
+ ETE SKYLARK
Miami + Barbades + Acapulco + Croisières...

583-4131 VOYAGES 687-0927
AZUR SOLEIL L.TÉE
925, Myrand, Ste-Foy

Tarifs Classe Nolisée pour l'Europe: plus flexibles et plus bas.

Les nouveaux bas Tarifs Classe Nolisée de KLM pour Amsterdam sont plus pratiques, moins coûteux et plus que compétitifs.

À compter du 1er mai, KLM met en vigueur une nouvelle catégorie de Tarifs Classe Nolisée (CCF)*. C'est le moyen le plus pratique et le moins coûteux d'aller à Amsterdam. Vous calculez le prix de nos nouveaux tarifs 7-180 jours à partir de l'addition de deux tarifs en sens unique, ce qui vous permet d'économiser et de rendre plus flexibles vos programmes de vacances.

Grâce à KLM, en collaboration avec CP Air, vous avez le choix de 5 à 7 départs par semaine, selon les saisons. En combinant nos nouveaux tarifs en sens unique, il ne vous reste qu'à fixer la date de votre retour en deçà de 7 à 180 jours à compter de votre départ. Programme très flexible, comme vous voyez, et aussi moins coûteux.

Si vous avez une famille, vous pouvez épargner davantage. Vos enfants de moins de 2 ans volent gratuitement; ceux de moins de 12 ans pour 20% de moins que le Tarif Classe

Nolisée ou 50% de moins que le tarif excursion si ce prix est plus bas!

Que vous alliez en Hollande ou dans des pays voisins visiter parents et amis, qu'il s'agisse de vacances en Europe, vous ne trouverez pas d'alternative plus pratique ou meilleur marché. De plus, KLM et CP Air offrent un grand choix de forfaits de vacances à partir d'Amsterdam. Notre Surprise Estivale Quatre Pays, par exemple, à compter de \$66 US**; une semaine d'Europe au volant à partir de \$254 US**; location de voiture pour une semaine, avec kilométrage illimité à partir de \$117 US. Pour tous détails, consultez votre agent de voyages.

*Les tarifs CCF s'appliquent seulement aux vols aller-retour. Dépôt non remboursable de \$50 requis au moment de la réservation. Solde dû 30 jours avant le départ. Frais d'annulation de \$100 si l'annulation survient moins de 30 jours avant le départ. Il est donc conseillé de se pourvoir d'une assurance annulation. Les prix n'incluent pas la taxe canadienne d'aéroport de \$12, et sont sujets à modifications et à l'approbation du gouvernement. **Sur la base de deux personnes voyageant ensemble et partageant la même chambre.

Nouveaux TARIFS CLASSE NOLISÉE de KLM
Montréal-Amsterdam-Montréal

Choisissez les dates d'aller et de retour et additionnez pour obtenir le prix aller-retour complet. Les réservations doivent être faites au moins 30 jours avant la date de départ.

Départs MONTRÉAL-AMSTERDAM	Tarif en un sens	Retours AMSTERDAM-MONTRÉAL	Tarifs en un sens
1er mai-16 mai	\$170	8 mai-14 juin	\$169
17 mai-27 juin	195	15 juin-2 août	194
28 juin-5 août	220	3 août-2 septembre	219
6 août-15 septembre	195	3 septembre-14 octobre	194
16 septembre-12 décembre	170	15 octobre-25 décembre	169
13 décembre-23 décembre	220	26 décembre-6 janvier	219
24 décembre-14 mai	170	7 janvier-14 mai	169

Jusqu'au 30 avril, aller-retour Montréal-Amsterdam, \$349.00

KLM
La ligne aérienne digne de confiance de Hollande

VOYAGES LAURIER EST A VOTRE SERVICE DEPUIS 17 ANS.

Nos conseillers sauront vous recommander la destination qui vous convient le mieux. Nous sommes à l'aise partout. Le passé n'est-il pas garant de l'avenir?

Freeport

Départ de Montréal tous les dimanches.

Freeport — un paradis pour les gens dans le vent. Plages; vie nocturne, casinos — tout y est.

Choix de 5 bons hôtels: Silver Sands, Holiday Inn, Castaways, Bahamas Princess et le Freeport Inn à partir de \$289 pour une semaine et à partir de \$379 pour deux semaines.

Tous les détails dans le magazine Sunflight — hiver 78/79 — disponible chez votre Agent de Voyages. Carte de crédit Visa* acceptée.

Reservez immédiatement: quelques départs ou certains hôtels risquent d'être complets ou de n'être plus disponibles. Les prix varient selon la date de départ, l'hôtel et le plan de repas choisis et sont: sur la base de deux personnes qui partagent une chambre. Les services d'Air Canada seront utilisés. Détenteur d'un Permis du Québec.

Voyagez Sunflight
Le numéro 1 des vacances-soleil.

AIR CANADA

VOYAGES **Laurier** INC.
EDIFICE PAQUET PLACE LAURIER 659-1330
Face au stationnement gratuit et couvert. Détenteur d'un permis provincial.

Voyage CAPITALE inc.

594, RUE RACINE, LORETTEVILLE, 843-4731
VOYAGES AVION • CROISIERES • AUTOBUS
Conseillers d'expérience pour vous renseigner.

MIAMI 16 JOURS
du 3 au 18 mars 1979 au Sheraton Beach Hotel
encore quelques places de disponibles
Prix à partir de **\$450.00**

PAQUES A NEW YORK
Hôtel Holiday Inn Coliseum
classe supérieure
Durée: 3½, 4 et 5 jours. A partir de **\$84.00**

WASHINGTON, ALBANY et NEW YORK
Durée: 5 jours. A partir de **\$140.00**

Détenteur d'un permis du Québec #16996183-0465

RÉSERVEZ MAINTENANT POUR L'EUROPE ET ÉPARGNEZ...

★ **TOURS T.F. (TOURISME FRANÇAIS)**

FRANCE-ITALIE-SUISSE A partir de \$1,990
TOUR DE FRANCE A partir de \$1,850
ESPAGNE-MAROC-PORTUGAL A partir de \$1,675
ANGLETERRE-BELGIQUE-HOLLANDE A partir de \$1,710
Avion en sus.

★ **EURAILPASS** Voyagez de façon illimitée en 1re classe à travers 14 pays d'Europe.
15 jours \$228.00, 21 jours \$276.00,
1 mois \$336.00, 2 mois \$468.00,
3 mois \$552.00.

VOYAGES AU CANADA... L'OUEST CANADIEN

Par avion, autobus ou train. Plusieurs départs en juin, juillet et août.

Tarif aérien réduit si vous réservez au moins 30 jours à l'avance.

VOYAGES BEL-AIR INC.
PLAZA LAVAL TEL.: 653-3366
2750, CHEMIN STE-FOY STE-FOY, QUÉ. Permis de Québec No 12304895-1261

En chine, il faut percer la façade officielle

NDLR — L'article suivant a été rédigé par la femme d'un homme d'affaires canadien qui avait accompagné son mari en Chine, lors d'un séjour récent qui a duré cinq semaines et demie.

Écrit pour la PC

Par **HELGA LOVERSEED**

PEKIN (PC) — Aux visiteurs qui viennent pour la première fois en Chine, on montre surtout les aspects formels d'une société rigide que le régime communiste veut faire voir aux étrangers.

L'initiation à la Chine inclut parfois les rigueurs d'un banquet de 15 services, au cours duquel les Amis étrangers sont les invités d'honneur. Mais ces diners offerts aux visiteurs tiennent davantage du test d'endurance que de l'occasion rêvée pour mieux se connaître les uns les autres.

On y sert d'innombrables mets exotiques comme par exemple de la soupe de peau de porc, des oeufs centennaires (conservés dans la boue) et des ortels de poulet, le tout entrecoupé de toasts au Mao Tai, une boisson de sorgho qui emporte la gorge plus qu'elle n'enivre.

Nous avons beaucoup aimé nos hôtes. C'étaient des hommes joviaux, généreux, qui dispensaient cigarettes et alcool avec de grands sourires, qui mangeaient leur soupe avec bruit et avalaient leur nourriture rapidement avec un air de satisfaction. Mais c'était au début du voyage, et il leur fallait maintenir une formalité rigide, tout en proposant d'innombrables toasts à l'amitié sino-canadienne.

Les Chinois mettent fin à ces soirées quand bon leur semble, et c'est avec un certain étonnement que nous nous sommes laissés reconduire à 21h, heure à laquelle tous les bons Membres du Parti vont se coucher, mais juste au moment où nous commençons à revenir de nos trop nombreuses libations de Mao Tai.

Une interprète

Le lendemain, on désigna une interprète pour s'occuper de moi. Elle était polie et timide, et il était impossible d'établir entre elle et moi une atmosphère détendue, parce qu'un second personnage nous suivait partout, dont la principale fonction dans la vie semblait de surveiller mon interprète.

On m'emmena dans des garderies d'Etat dont j'avais entendu dire beaucoup de bien. Quand nous sommes entrées dans l'immeuble de briques rouges, un groupe de petits enfants, en train de faire des exercices avec des haltères, est immobilisé et nous a souhaité la bienvenue en chœur. Les enfants se prêtèrent de bonne grâce à une courte séance de photos, après quoi nous avons visité les salles de classe. Là, des enfants attachaient des ficelles à des étiquettes qui devaient ensuite être envoyées à une usine de machines à coudre. Dans la salle des arts plastiques, tous les enfants étaient occupés à dessiner des soldats, des tanks et des fusils.

Au zoo

Après deux semaines de visites du même genre, je fus ravie quand mon interprète suggéra une visite au Zoo de Canton. Comme tous les étrangers, j'avais hâte de voir un panda.

Le zoo est un des plus beaux que j'aie jamais vu. Les cages sont d'une propreté impeccable. Bientôt des curieux se mirent à nous suivre discrètement. Le panda, par ailleurs, ne fut pas du tout impressionné par la visite des Amis étrangers, et me tourna carrément le dos, sans tenir compte des cris et des admonestations de son gardien, qu'on avait envoyé dans la cage pour l'exciter.

Il est dommage que les touristes qui viennent en Chine n'y demeurent pas assez longtemps, habituelle-

ment, pour voir ce qui se cache derrière la façade officielle imposée par le gouvernement.

Les Chinois excellent dans l'aménagement de très beaux parcs, et c'est là que nous avons eu un aperçu de la vie quotidienne des Pékinois: parents qui achètent de la crème glacée à leurs enfants, groupes d'étudiants qui prennent des photos les uns des autres avec des caméras démodées.

Les démonstrations publiques d'affection ne sont pas bien vues en Chine, mais au moment où il est tombé une averse, nous avons vu des couples qui se tenaient par le bras ou par les mains, comme si les parapluies les avaient abrités non seulement de la pluie mais aussi des regards désapprobateurs.

La campagne chinoise est un paradis, comparée aux grandes villes qui sont grises de pollution. Un paysan était occupé à râcler le sol tandis qu'un troupeau de canards se précipitait sur lui chaque fois qu'il découvrait un ver. Un porc se grattait sur une bicyclette, et comme d'habitude un groupe de curieux nous suivait.

Un parapluie

C'était encore l'époque de la mousson, et il se mit à pleuvoir à torrents. Un homme sortit en courant d'une maison voisine, nous attrapa par le bras et ouvrit un immense parapluie noir. Au moyen de signes et de gestes, il nous fit entrer dans la maison pour prendre une tasse de thé et insista pour que nous gardions le parapluie pour rentrer à l'hôtel.

Mais c'est surtout avec nos hôtes que nous avons senti, à un certain moment, que les formalités avaient fait place à un effort véritable pour comprendre nos différences mutuelles. Un matin, ils organisèrent pour nous un petit déjeuner, et commandèrent des oeufs et du bacon, en plus des gâteaux de riz qu'ils mangent habituellement.

Sachant que nous aimerions manger avec des couteaux et des fourchettes, ils s'étaient débrouillés pour en trouver. Le repas se transforma en partie de fou rire, lorsque les Chinois tentèrent vaillamment de se servir des couteaux et des fourchettes, tandis que nous essayions de manger les oeufs avec des baguettes.



Le visage officiel de la Chine?

Deux petites filles dans un jardin d'enfants à Canton posent pour la caméra lors d'une visite de l'école par une Canadienne. Les écoles, les usines, les musées et les expositions culturelles font partie du visage officiel de la Chine, pour ceux qui la visitent pour la première fois.

VOTRE VOYAGE COMMENCE CHEZ NOUS!

VOYAGES QUE-BOURG L.TÉE

1551, boul. Jean-Talon ouest
Charlesbourg

626-3061

RÉSERVEZ TÔT!

Détenteur d'un permis du Québec: # 17025008-0438

VOYAGES EN GROUPE

HIVER 1979

Thérèse Bellefeuille

Miami Beach SERVICES D'UN GUIDE

Départs tous les samedis midi en JANVIER, FEVRIER, MARS et AVRIL incl.

Prix à partir de **\$445** (argent can.)

2 sem./occ. double.

M.B. Transport spécial par autobus moyennant un supplément.

TIRAGE D'UN VOYAGE À MIAMI attribué l'hiver suivant avec l'achat d'un voyage cet hiver.

AGENCE DE VOYAGES Pour recevoir notre dépliant, écrire ou téléphoner à:

Thérèse Bellefeuille enr.

1480, MARIE-VICTORIN, C.P. 150
DESCHAILLONS, QUÉBEC, G0S 1G0
Tél.: (rég. 819) 292-3131

Détenteur d'un permis provincial.

Pour un instant, faites un voyage à travers le temps sous le soleil de la Grèce.

Il y a tellement à voir et à découvrir en Grèce que vous souhaiteriez ne jamais en repartir. Venez nous voir, téléphonez-nous ou postez simplement ce coupon.

Nous vous fournirons gratuitement toute l'information nécessaire et de magnifiques brochures qui vous donneront un avant-goût des vacances inoubliables que vous pouvez passer sous le soleil de la Grèce.

Nom _____

Adresse _____

Office National du Tourisme Grec

2 Place Ville-Marie, Suite 67,
Montréal, Québec H3B 2C9 Téléphone (514) 871-1535

CONSEILLERS EN VOYAGE

En raison de l'expansion de ses bureaux à Québec **TOURBEC** recherche des Conseillers en Voyage d'expérience.

- FONCTIONS:**
- Conseiller les clients sur les différentes destinations.
 - Accomplir toutes les tâches nécessaires à la préparation d'un voyage: documentation, réservations, émission des documents de voyage, etc.
 - Exercer le métier de Conseiller en Voyage avec diligence et professionnalisme.
- EXIGENCES:**
- Le candidat aura:
 - Une (1) année minimum d'expérience dans une Agence de Voyage accréditée I.A.T.A.
 - Des aptitudes particulières au marché des jeunes.
 - Voyage en Europe et dans le Sud.
 - Une connaissance pratique de la vente et de la psychologie de la vente.
 - Plus de 20 ans.
- REMUNERATION:**
- Salaire avantageux selon compétence et partiellement relié à la productivité.
 - Bénéfices marginaux généralement accordés dans ce secteur d'activité.
- NOTE:**
- Seules les candidatures répondant aux exigences ci-dessus seront considérées et traitées confidentiellement.
- FAIRE PARVENIR AVANT LE 23 FÉVRIER 1979 CURRICULUM VITAE, SALAIRE ACTUEL, PRETENTION, RÉFÉRENCES A, (ou communiquer avec):**
- GROUPE 2000**
5385, 1ère Avenue
Charlesbourg, Québec
G1H 2V5
(418) 628-9875

CALIFORNIE



Nous avons choisi la Californie d'Air Canada.

On y va ensemble?

Los Angeles à tarif Noliprix \$310 en semaine \$352 en week-end

Aller-retour de Québec sur vols réguliers; réservation au moins 30 jours à l'avance; durée de séjour d'au moins 7 jours et d'au plus 30 jours; nombre de sièges limité; taxe de transport aérien en sus.

Les coulisses d'Hollywood à compter de \$257*

Vous êtes accueilli à l'aéroport par un guide qui s'occupera de vous toute la semaine. Avec lui, vous visiterez entre autres des studios de cinéma et vous assisterez à des enregistrements d'émissions de télévision retransmises aux studios de NBC. De plus, vous séjournez 7 nuits au célèbre hôtel Sheraton Tower House.

*Prix en vigueur jusqu'au 30 mars 1979; par personne, deux personnes par chambre; départs les vendredis et le dimanche; tarif aérien en sus. I.T.A.C. F.H.H.C.7

L'expérience du service long courrier

Air Canada est la seule ligne aérienne à vous offrir un vol quotidien à destination de Los Angeles, en gros porteur L-1011 à partir de Dorval. À bord, le service long courrier d'Air Canada à son meilleur, y compris la musique et le cinéma. De Los Angeles, le sud de la Californie, Disneyland, les plages de la Côte ouest, Hawaï et le reste du Pacifique s'ouvrent à vos projets de vacances. Et pour vous aider à les planifier, Air Canada peut vous suggérer des circuits, complets ou partiels, répondant exactement à vos attentes.

La Californie à votre guise à compter de \$161 (US)*

Ce circuit hôtel-voiture vous permet de visiter la Californie, ses villes et même la région environnante. Vous bénéficiez de l'utilisation d'une voiture économique de type Vega pendant 7 jours, sans limite de kilométrage. Le tarif comprend aussi 7 nuits dans des hôtels de la chaîne Holiday Inn.

*Prix en vigueur jusqu'au 31 mai; par personne, deux personnes par chambre; essence et taxe non comprises; tarif aérien en sus. I.T.A.C. ADM.52

On y va ensemble

Profitez-en pour utiliser la carte enRoute pour régler certains frais du voyage. Pour tout renseignement concernant les tarifs aériens et les circuits de vacances complets ou partiels, communiquez avec votre agent de voyage ou Air Canada.



VOYAGES PARADIS

Carrefour Charlesbourg - 627-0911

Détenteur d'un permis provincial

Vacances SkyLark

Découvrez les merveilles d'un séjour SkyLark en

ISRAËL

Vols directs de Montréal par DC-10 allongés de Wardair

Deux semaines à partir de \$799 par personne, occupation double.

Une semaine à Jérusalem/Une semaine à Tel Aviv

Les séjours de Vacances SkyLark en Israël comprennent:

- Vol aller-retour de Montréal à Tel Aviv par DC-10 de Wardair
- Repas et consommations sans frais à bord de l'avion
- Transferts entre l'aéroport et l'hôtel et manutention des bagages
- Logement pendant 7 nuits à Jérusalem et pendant 7 nuits à Tel Aviv
- Les services d'un représentant SkyLark sur place
- Les frais de service et taxes d'hôtel (sauf aux hôtels Hilton) — approx. \$8. (US) par personne, par semaine
- Sac de voyage SkyLark

Non inclus:

- Taxe canadienne de départ de \$12 par personne. Taxe israélienne de départ d'environ \$10. par personne.
- Les prix mentionnés sont valables pour une personne en chambre double et peuvent varier en haute saison.

Tous les séjours de Vacances SkyLark sont assujettis aux termes et conditions énoncés à la section Renseignements généraux de la brochure ÉTÉ-SOLEIL '79 de Vacances SkyLark

Maintenant Disponible!

Vacances SkyLark ÉTÉ-SOLEIL '79

Demandez à votre agent de voyages de vous remettre un exemplaire gratuit de la brochure couleur ÉTÉ-SOLEIL '79 de Vacances SkyLark sur Israël, l'Espagne et la Grèce.

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES SKYLARK!

VOYAGENCE INC.

Permis prov. # 162 75190 - 0442 E

3,400, Carrefour La Pêrade Ste-Foy (près du boul. Pie XII) 651-3441

Heures d'affaires: du lundi au mercredi, de 9:00 à 17:00; jeudi et vendredi, de 9:00 à 21:00; samedi, de 10:00 à 16:00. Sur rendez-vous en dehors de ces heures.

N'OUBLIEZ PAS D'ÉCOUTER "EN VOYAGE" TOUS LES MARDIS MATIN À 10h30 À CHOI-FM

la bonne chère



guy cauffopé collaboration spéciale
chef exécutif, restaurant Le Grand Duc
**propos sur
la gastronomie**

Hors-d'oeuvre de poissons et de viandes

Les poissons servis en hors-d'oeuvre sont la plupart du temps des produits de conserve ou alors des poissons de dessert. Certains poissons saumurés, fumés ou séchés se trouvent tout préparés dans le commerce, ils ne nécessitent aucune préparation culinaire.

Le plus renommé serait le saumon fumé. Règle générale, les poissons fumés se servent toujours accompagnés de citron, parfois de câpres et quelquefois d'oignons finement émincés. Les poissons en conserve peuvent se servir accompagnés de salades, d'oeufs durs, d'olives, tomates, etc... Les poissons de dessert se servent en salade ou en coquille, garnis de laitue, concombres, oeufs durs, parfois asperges. Ils peuvent se servir aussi en cocktail. Il ne faudrait pas oublier les différentes sortes de ca-

viar: oeufs de sterlet, d'esturgeon et parfois de saumon, oeufs légèrement salés et marinés. La Russie et l'Iran sont les plus gros producteurs. Sortes de caviar:

Caviar Molosol

Caviar frais aux oeufs fermes, pleins, brillants, très peu salés. Récolté au début de saison, il est mis dans des boîtes de fer blanc enduites de vernis spécial pour permettre la conservation.

Caviar frais salé

Préparé avec des oeufs de poissons pêchés durant la saison chaude. Les oeufs encore entiers sont fortement salés, vu les circonstances de la pêche.

Caviar pressé

Fabriqué en fin de pêche, constitué d'une masse d'oeufs, écrasée, compacte et très noire. Il est vendu dans des bocaux de

verre. Il est appelé "domestique". Parmi les autres pays producteurs, le Canada et la France. Par contre, leur production est minime.

Le caviar se prépare aussi avec des oeufs de divers poissons comme la truite, le saumon, la perche, le brochet...

Ces produits inférieurs de qualité n'ont pas droit à l'appellation "Caviar". L'étiquette doit mentionner la provenance des oeufs. Le caviar frais se sert dans sa boîte d'origine, incrustée dans un bloc de glace. Il faut toujours le manipuler avec soin. Il existe à cet effet des petites cuillères en ivoire et en cristal.

On le sert accompagné de toasts chaudes,

de pain de seigle légèrement beurré ou de Blinis (petites crêpes). En Russie on confectionne des petites crêpes de farine de sarrasin. La Russe se sert avec ciboulette hachée et citron.

En Amérique, il est accompagné de toasts beurrés, d'oignons hachés, fines herbes, oeufs durs hachés, de betteraves.

Le caviar frais salé se sert sur glace, en barquettes et sur canapés. Le caviar pressé, ainsi que le saumon, brochet et autres, se servent toujours sur canapés.

Les crustacés

La préparation en hors-d'oeuvre est très vaste. Toujours pré-

senté le plus naturellement possible pour respecter leurs saveurs particulières. Toujours accompagné de citron et d'une sauce relevée.

Parmi les crustacés, le homard, le crabe, la langouste et les crevettes sont des plus connus. Ils se préparent en aspic, en salade, en coquille et en cocktail. Le homard permet une foule de présentations, en "Bellevue" ou "A la Parisienne".

Les crevettes se servent en cocktail. Les crabes se servent parfois dans leur carapace. L'habileté et le doigté du cuisinier permettent une foule de présentations.

Parmi les mollusques: huîtres, moules,

palourdes, clams, bigorneaux, escargots, pétoncles.

Les huîtres consommées à l'état cru, servies sur glace pilée avec citron, vinaigre et échalottes. Elles peuvent se servir en cocktail. Les moules cuites et refroidies peuvent s'apprêter à la mayonnaise, vinaigrette, ravigote, etc.

Les palourdes, les clams, même préparation que les moules. En cocktail et en salade. Escargots, pétoncles sont servis en hors-d'oeuvre chauds ou en entrées chaudes.

Les viandes

Viandes de dessert (boeuf bouilli, volailles, abats divers, restes de rôtis). Ces viandes

sont émincées ou coupées en julienne, assaisonnées au goût et garnies de tomates, cornichons, concombres, piments, oeufs durs, câpres, olives.

Produits de charcuterie

Saucissons, cervela, salami, pepperoni, pâtés, terrines.

Toute charcuterie se sert sur feuille de laitue avec, comme garniture, tomates, oeufs durs, cornichons, concombres, asperges et salade. Toujours faire des tranches fines et disposer d'une façon agréable.

Viandes marinées

Après cuisson, les servir en tranches très minces comme les charcuteries.

Viandes fumées et séchées

Elles se servent en hors-d'oeuvre, tranchées très fines sur une feuille de laitue accompagnées de cornichons ou marinades diverses, s'accompagnent de pain de seigle ou de blé entier. Parmi les plats cuisinés: terrines, pâtés de foie, ballotines, rillettes, cretons, galantines, etc... Se servent comme la charcuterie: même présentation et garniture.

Les canapés

Utilisation de tranches de pain rôties ou nature sur lesquelles l'on couche des pâtés ou produits de diffé-

(Suite à la page suivante)

Restaurant Négroni
La Grande Bouffe de la semaine
DU DIMANCHE AU VENDREDI

Hors d'oeuvre
Soupe - Consommé - Jus

Spaghetti à la viande
Lasagne au four
Cannelloni au gratin
Poulet rôti au jus
Filet de sole Amandine
Boeuf Bourguignon
Escalope Madera
Rosbif au jus

Assortiment de desserts
Café, thé, lait

Repas complet - familial **\$6⁷⁵**

36, Côte de la Fabrique
Québec
Rés.: 692-3851

Restaurant La Caravelle
Spécialités Espagnoles
Repas d'hommes d'affaires

68 1/2, rue St-Louis
Québec G1R 3Z3
Tél.: 694-9022

651-6905 **LA TYROLIENNE** 651-6906

DIX VARIETES DE FONDUES
REPAS D'AFFAIRES - GOUTERS LEGERS
FAITES BONNE CHÈRE POUR PAS CHER ET
DANS QUELLE ATMOSPHÈRE!

Restaurant La Tyrolienne
2846, Chemin Gomin, Ste-Foy
Immédiatement à l'ouest de Place Laurier

La Caravelle

A cause de la fermeture définitive du stationnement St-Louis, le restaurant La Caravelle offre maintenant à sa distinguée clientèle un stationnement à 67, rue Ste-Ursule, à quelques pas du restaurant.

Restaurant La Caravelle
68 1/2, rue St-Louis, Qué.
Réservations: 694-9022

Poussez plus loin votre goût de la bonne chère!

A quelques milles à peine de Québec, la table du Grand Duc vous réserve d'agréables surprises.

Cette semaine

ASSIETTE PARISIENNE
LE POTAGE
COTE DE BOEUF AU JUS
POMME DE TERRE CHATEAU HARICOT VERT
PETITE SALADE
CHARIOT DE DESSERTS
CAFE

SPECIALITES
Cuisine française
Fruits de mer

PLAT DU JOUR
Viande ou poisson
au choix. **5⁹⁵**

La salle à manger

Le grand duc
AEROPORT DE QUEBEC
Réservations: 872-9808

RESTAURANT LE PAILLEUR
3400, chemin Ste-Foy
653-5221

Château Bonne Entente
1949 30e ANNIVERSAIRE 1979

MENU FAMILIAL DU DIMANCHE
12h à 14h et 18h à 21h30

POINTE DE TOURTIÈRE QUÉBÉCOISE \$1.00
POTAGE DU JOUR
OU
CONSOMME DE BOEUF
OU
JUS A VOTRE CHOIX

POITRINE DE POULET PANÉE \$3.75
OMELETTE AUX CHAMPIGNONS DE PARIS \$4.25
SALADE DE CREVETTES DE MATANE \$4.75
TRUITE DES LACS DU QUÉBEC \$6.00
à la mode du Chef

ESCALOPE DE VEAU DU MAITRE D'HOTEL \$7.50
ROTI DE BOEUF AU JUS \$9.50
1/2 portion enfant \$5.00

DESSERTS DU CHARIOT
CAFÉ, THÉ

Salon intime pour réceptions • Repas d'hommes d'affaires

Repas offert gratuitement aux couples, qui célèbrent en 1979 leur 30e anniversaire de mariage.

RESERVATIONS: 653-5221

FESTIVAL DE LA BROCHETTE

Rés.: 628-8765
Votre Hôte
Guy Parent
guitariste classique
Pierre Tremblay

La Maison ROCHETTE INC.

615, 80e Rue ouest, Charlesbourg, Qué.

une excellente NOUVELLE cuisine

Notre mode de vie change, nous devons repenser notre cuisine traditionnelle.
Le Boeuf Charolais vous invite à partager un nouveau plaisir.
Dégustez des plats subtils, apprêtés avec des produits frais, de chez-nous... place à la cuisine inventive!

Michel Azéma
chef des cuisines

Quelques exemples:

LE SAUMON FRAIS MARINE AU FENOUIL SERVI AVEC CREME AIGRELETTE 4.00

LA CASSOLETTE DE PÉTONCLES À L'EAU DE VIE DE POMMES 4.25

LE SUPRÊME D'OMBLE DE L'ARTIQUE AU BEURRE BLANC 8.00

L'ESCALOPE DE BROCHET DE L'ABITIBI AU VERT DE LAITUE 9.00

LE PERDREAU EN COCOTTE FLAMBÉ 12.50

LE FILET GRILLÉ SUR LIT DE GROS SEL DES ÎLES-DE-LA-MADELINE 13.00

CONCORDISSIMO...
«C'est le moment où jamais de vous précipiter dans ce confortable restaurant qui vient de bénéficier d'un nouveau menu à faire pâlir de jalousie les autres restaurants de la Capitale».

Gault et Millau
décembre 1978

HEURES D'OUVERTURE:
18h30 à 23h00

RÉSERVATIONS:
647-2222

LE BOEUF CHAROLAIS

LOEWS Le Concorde
1225, Place Montcalm, Québec

la bonne chère



Hors d'oeuvre... (Suite de la page précédente)

rentes natures. Chaque canapé est décoré au goût du cuisinier. Les capapés employés en cuisine chaude, prennent le nom de croûtons. Ils sont parfois rôtis ou frits. Les canapés garnis à froid ou à la Russe servent de hors-d'oeuvre à l'heure du thé ou durant des cocktails.

de citron. Servir toujours glacé.
Cocktail de fruits: fruits frais de préférence pour faire une macédoine, et rafraîchir.

Cocktail de homard: coupe à champagne, laitue ciselée, oeufs durs hachés, cubes de homard, sauce cocktail, décorer de citron et persil frais. Se

sert toujours bien rafraîchi.

Cocktail de fruits de mer: même présentation, seul le mélange peut comprendre, ho-

mard, crevettes, crabe, saumon, flétan. Garni d'une sauce danoise.

Coquilles froides

Coquille recouverte de laitue, macédoine

de légumes. Garnir de crevettes en rosaces, mayonnaise, olives noires, citron et bouquet de persil.

poser autour des médaillons de homard décorés et lustrés à la gelée.

Coquille de crabe à la diable: coquille re-

couverte de laitue, garnir d'une salade de crabe à la vinaigrette moutardée, et décorer de julienne de piment rouge...

resto-fiche

Restaurant Le Talemelier

Adresse:	Auberge des Gouverneurs 690, boulevard St-Cyrille Québec	La salle à manger:	peut accueillir jusqu'à 95 personnes
Cuisine:	continentale	Décor:	style relais de campagne avec peintures originales et jardinières éclairées.
Quelques spécialités:	Arlequin (entrecôte et crabe grillés) Rognons de veau aux Trois Moutardes Trois médaillons de l'Auberge (boeuf, veau, porc en filets) Côte de boeuf au poivre	Réservations:	préférables les fins de semaines tél.: 647-1717, extension 6137
Autres particularités:	— le prix affiché de chaque plat comporte le choix des hors-d'oeuvre, du potage, du buffet de salade et de pâtisserie, café; —table d'hôte le midi; —pianiste tous les soirs	Maitre d'hôtel:	monsieur Paul Polidori
Le chef:	monsieur Jean-Claude Lisita	Jours et heures d'ouverture:	du lundi au vendredi de 12h00 à 14h30 et de 18h30 à 22h30 samedi et dimanche de 18h30 à 22h30
		Stationnement:	Place Haute-Ville
		Cartes de crédit:	carte Auberge des Gouverneurs, Charge, Master Charge, American Express, Dinners Club.

Cocktails

Ils sont en principe des mélanges de liquides alcoolisés ou non, et toujours servis très froids. En cuisine il n'a pas du tout le même sens mais par contre il est souvent servi dans des coupes à champagne.

Cocktail de crevettes: dans une coupe recouverte de laitue émincée, disposer agréablement 4 à 6 crevettes (dépendant de la grosseur). Napper de sauce cocktail, garnir de bouquet de persil et d'un quartier

Restaurant Verlaine
Centre Jadis, Charlesbourg
(entrée par la 4e Avenue Ouest)
Spécialités: Fruits de mer et autres
Ouvert du lundi au samedi.
Pour réservations: 628-8971

MENU D'HOMMES D'AFFAIRES
DE 11h30 A 14h30
LE SOIR DE 18H. A 23H.
NOUVELLE ADMINISTRATION
Chaumière
22, RUE COUILLARD, QUEBEC, 692-2051

Le petit restaurant a grandi...
mais le patron y fait toujours la cuisine
Nicola
1276, avenue Maguire, Sillery/687-0834
licencié
— Cuisine italienne et française
— Diner d'affaires
— Service rapide pour les gens pressés.
Nous pouvons maintenant accueillir des groupes

Restaurant au Parmesan
"l'endroit où tout est spécial"
Vos hôtes: Luigi et César
Salon privé.
Chambrière ou accordéoniste tous les soirs
38, rue St-Louis, Vieux-Québec
Tél.: 692-0341
Cartes de crédit acceptées.

Ce soir offrez-vous le MANOIR st-castin
Cuisine française exceptionnelle
Membre de la Chaîne des Pâtisseries
LAC-BEAUPORT / 849-4461
MUSIQUE EN DINANT, tous les vendredis et samedis, avec le chanteur-organiste Yannick.

RENOIR
RESTAURANT ROMANTIQUE
71, rue d'Auteuil, Vieux Québec, 694-0232
Spécialités: cuisine française, fondues, fruits de mer.
DINERS D'AFFAIRES de 11h30 à 14h30
OUVERT TOUTS LES SOIRS
la Chanterelle
restaurant
492, av. Royale, Beauport
Réservations: 667-7816

Restaurant marocain
diaffa
Mets marocains
SPÉCIALITÉ COUSCOUS ROYAL
931, Bourlaimaque
Réservations: 524-4701
Licencié

HORS SAISON
LE DOMAINE DU SEIGNEUR MAUVIDE
Restaurant-Musée à St-Jean, Ile d'Orléans
ouvre ses portes et son coeur...
pour tout groupe de 25 à 80 personnes.
Au choix: buffet froid, cuisine traditionnelle et nouvelle "cuisine" québécoise.
Tél.: 829-2915 - 522-8945
Du 1er mai au 15 juin et du 15 sept. au 15 oct.
Le Domaine du Seigneur Mauvide
restaurant-musée

Buffet Royal
tous les samedis, de 18h à 23h.
FESTOYEZ COMME UN ROI. DEPENSEZ COMME UN VASSAL
Holiday Inn a pensé faire un retour au temps jadis où Rois, Gentes Dames et Seigneurs avaient le goût des plats truculents et joyeux. Chaque samedi, la salle à manger Châteaubriand présente le Buffet Royal où figurent pâté de campagne, crevettes, homards, salades variées, rôti de boeuf, plats chauds et desserts succulents. Pour seulement \$14.50, apaisez votre appétit de roi.
Holiday Inn®
Réservations suggérées
HOLIDAY INN QUEBEC STE-FOY, 3225, HOCHELAGA, STE-FOY, QUE.
653-4901

une soirée croustillante
En fin de semaine, un peu de variété
Offrez-vous un croustillant repas de salade fraîche et de crêpes bretonnes, flambées, farcies et de gratinées toujours bien dorées. Venez seul ou avec d'autres.
Place Québec Tél.: 524-2417
Stationnement intérieur de Place Québec gratuit avec votre coupon.
Samedi à partir de 18h00 et dimanche toute la journée.
les Grêpes de l'Amérique

Un régal pour les mélomanes et les gastronomes
Le restaurant **Orléans**
BOULEVARD SAINTE-ANNE
présente dès 18h30 les samedis et dimanches, à la salle Robert-Giffard, les musiciens du moulin de St-Laurent, I.O.
Lajos Molnar au violon
Morel Salter au piano
Johan Van Veen à la contrebasse
Pour réserver 661-5823

Le Dimanche à l'Auberge des Gouverneurs Place Hauteville
Brunch au Quatre-Saisons de 11h à 14h30 \$6.75 adulte \$3.50 enfant
Buffet de famille au Talemelier de 17h30 à 22h \$12.25 adulte \$5.00 enfant
AUBERGE DES GOUVERNEURS
690 boulevard Saint-Cyrille Québec
Réservation 647-1717

Endimanchez vos dimanches au
BRUNCH familial du Cousin Germain
Le brunch qui comprend tout: \$4.75 (Enfants de moins de 10 ans: \$3.00 même s'ils mangent énormément!)
Tous les dimanches de 10h à 14h
le Cousin GERMAIN
Place Laurier/Ste-Foy. Tél.: 681-5000

Québec aura bientôt une autre station FM

Pour le moment, la région de Québec n'aura qu'une seule nouvelle station de radio FM, mais on reconnaît qu'il y a de la place pour une autre.

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a en effet annoncé, hier, qu'elle accordait un permis d'opération au groupe de M. Michel Noël (des magasins StéréoOud) composé, entre autres, de MM. Jean Dumas et Jean-Marc Carpentier, journalistes à Radio-Canada, tout en soulignant que les études effectuées indiquaient que le marché de la ville de Québec pourrait permettre la viabilité de deux nouvelles stations FM. Le CRTC prévoit publier un avis d'appel de nouvelles demandes dans "un avenir proche".

Contrairement aux prédictions, le CRTC n'a pas cru bon d'accorder immédiatement deux permis d'opération parmi les quatre demandes qui avait été présentées.

Le communiqué révèle que le CRTC a apprécié le caractère équilibré de la demande de M. Noël, "offrant un projet réaliste et une programmation diversifiée et de bon goût qui, tout en respectant les critères de la politique MF du conseil, apportera aux auditeurs de la ville de Québec un choix d'émissions

nouvelles répondant à un réel besoin.

La présente licence du CRTC est accordée à la condition que la construction de l'entreprise soit terminée et que la station soit en ondes dans les 12 mois de la date de la décision.

Compromis

Au moment des audiences publiques du CRTC, en novembre, on avait senti que le conseil avait beaucoup de reproches à faire aux réseaux radiophoniques québécois qui avaient tendance à présenter des promesses de réalisation idéales qu'ils ne respectaient plus après avoir obtenu leurs licences d'exploitation.

C'est pourquoi, on avait pensé que les membres du CRTC allaient cette fois-ci accorder plus d'importance aux demandes indépendantes, telle celle de M. Noël. Mais prévoyant que la région de Québec pouvait absorber facilement deux nouvelles stations FM, on avait conclu que le CRTC accorderait immédiatement deux permis, dont un pouvait aller au projet de Télémedia Communications Ltée, qui avait signé pour sa future station des noms aussi prestigieux que Félix Leclerc et Félix-Antoine Savard.

Complément

UN SOUTIEN-GORGE
NOUVEAU
ET SENSATIONNEL!
Création GRENIER

Pour résoudre vos problèmes psychologiques après une mastectomie.

Plus peur d'exposer des cicatrices lors de vos relations intimes. Plus nécessaire de dévoiler votre opération. Ce nouveau soutien-gorge vous assurera une nouvelle façon d'entrevoir la vie et la sexualité, après une mastectomie, et vous aidera à activer une saine relation entre homme et femme.



Voyez comment il est fait

Le côté du sein naturel est muni d'un bonnet détachable. Des boutons-pression permettent d'enlever le bonnet à volonté, tout en gardant le soutien-gorge et l'autre bonnet qui recouvre complètement la prothèse. Lorsque le bonnet est détaché, le sein naturel est exposé complètement tout en étant encadré d'une jolie dentelle, soulignant davantage la beauté et le charme naturel de la femme. Ce nouveau soutien-gorge peut être porté le jour ou la nuit.

Venez rencontrer
Madame
Madeleine Brindamour
et son équipe de
spécialistes en ajustement
de vêtements de base
prothèses mammaires.
Satisfaction garantie.



CONSULTATIONS SUR RENDEZ-VOUS 525-4841

Venez voir notre vaste collection
des plus nouveaux maillots de bain
à notre rayon de la confection, 2e étage.
AJUSTAGE PARFAIT
par nos spécialistes.

laliberté

AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

LE SOLEIL et **CHRC** 80 vous offrent

"de vraies vacances"

dans le Sud

en collaboration avec **Sunflight**

Le numéro 1 des vacances soleil

8 VOYAGES POUR 2 PERSONNES

(durée d'une semaine) attribués à raison d'un par semaine

du 19 février au 16 avril.

CHOIX DES DESTINATIONS SUIVANTES:

FLORIDE, BAHAMAS, CUBA, BARBADE
et autres îles des Antilles inscrites au
catalogue **Sunflight**

Le numéro 1 des vacances soleil

HATEZ-VOUS DE PARTICIPER!

Et gagnez l'un de ces merveilleux voyages d'une durée de 7 jours, pour deux personnes, destination à votre choix exclusivement sur les vols notifiés SUNFLIGHT, selon les termes et conditions du magazine SUNFLIGHT. Egalement, \$100 d'argent de poche par couple.



SURVEILLEZ LE SOLEIL ET

ECOUTEZ **CHRC** 80

Des coupons de participation seront publiés tous les jours. Vous pouvez en envoyer autant que vous le désirez.

Chaque jour, entre midi et 14 heures, dans le cadre de l'émission de l'animateur ANDRE PAILLE de CHRC, nous procéderons au tirage de 5 lettres. Le nom du gagnant de la semaine sera connu tous les vendredis à 13h45 et sera tiré au hasard parmi les 25 coupons éligibles de la semaine.

conditions du concours:

- 1- Vous pouvez participer en remplissant les coupons publiés dans LE SOLEIL. Postez-les ou venez les déposer au journal Le Soleil ou à CHRC (pas de photocopies).
- 2- Si votre coupon est tiré, vous devrez répondre correctement à une question mathématique.
- 3- Les employés du SOLEIL, de CHRC et de SUNFLIGHT, ainsi que les membres de leur famille immédiate, ne sont pas éligibles. Seules les personnes de 18 ans et plus peuvent participer.
- 4- Il y aura tirage d'un voyage pour deux personnes par semaine, durant huit semaines consécutives.
- 5- Les voyages devront être effectués entre le 1er mai et le 15 décembre 1979, en fonction des disponibilités.
- 6- Les billets gagnants ne seront pas transférables ni remboursables.
- 7- Une personne ne pourra gagner plus d'un voyage.

REMPLISSEZ CE COUPON ET POSTEZ-LE A L'ADRESSE INDIQUEE

coupon de participation

NOM _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____ TEL: _____

ADRESSEZ COMME SUIV:

CONCOURS
"DE VRAIES VACANCES"
C.P. 15800
QUEBEC,
QUE. G1K 8A8